



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJSIH DOGODKOV —

Reagan prestal operacijo na prostati — Zdravniki niso našli nobenih znakov, da ima predsednik rak — V bolnišnici še nekaj dni

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je predsednik Reagan srečno prestal operacijo na prostati. Zdravniki poročajo, da med kirurškim posegom in po njem ni prišlo do nobenih komplikacij in da bo Reagan kmalu okreval. Poudarjajo, da niso našli nobenega sledu, da bi imel predsednik rak. V nedeljo so zdravniki odstranili štiri majhne polipe, ki so jih našli v predsednikovem debelem črevesu, a tudi na le-teh ni bilo znakov raka. Reagan sam je dobro razpoložen, pravijo zdravniki, in se je z njimi pred in po operaciji šalil. Prihodnji mesec bo Reagan slavil svoj 76. rojstni dan in je že najstarejši od vseh predsednikov v zgodovini ZDA.

Reagan predložil proračunski osnutek za fiskalno leto 1988 zveznemu kongresu — Prvič presega tisoč milijard dolarjev

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je predsednik Reagan predložil novemu, 100. zveznemu kongresu proračunski osnutek za fiskalno leto 1988, ki se bo začelo 1. oktobra letos. Prvič v ameriški zgodovini predvideva proračun več kot tisoč milijard dolarjev. Ako bi bil proračun od kongresa odobren v celoti, kar seveda ne bo, bi bili izdatki zvezne vlade presegli dohodke za okrog 108 milijard dolarjev. Med drugim predlaga Reagan povišanje izdatkov za obrambne namene, manjše izdatke za razne programe socialne podpore, ter precejšnje povišanje plač kongresnikov, članov vlade in zveznih sodnikov. Predsednik sicer ne predlaga splošno povišanje zveznih davkov, vendar bi podražil razne storitve zvezne vlade, kar bi prineslo nekaj milijard dolarjev v novih dohodkih.

Vodilni demokratiški kongresniki in senatorji so takoj kritizirali proračunski osnutek. Predvsem jih jezi predlagano povišanje izdatkov za obrambne namene za 7,7 odstotka, na drugi strani pa omejitev izdatkov za socialne programe, ki so sicer že utrpeli močne udarce v prvih šestih letih Reaganovega predsednikovanja.

Politični analitiki in komentatorji menijo, da bodo demokrati, ki imajo zanesljivo in liberalno naklonjeno večino tako v spodnjem domu kot v senatu, precej spremenili predsednikov proračunski osnutek in da bo Reagan prisiljen sprejeti kompromisne rešitve glede raznih spornih točk. Demokrati bodo pa previdni, ker že gledajo na predseidniške volitve 1988. leta, na katerih računajo, da imajo veliko možnost doseči še Belo hišo.

Vzrok železniške nesreče v Marylandu še ni znan — 15 potnikov ubitih — Požigalec zanetil požar v hotelu na Puerto Ricu

CHASE Md.; SAN JUAN, Puerto Rico — Reševalci so prepričani, da so našli vse žrtve železniške nesreče, do katere je prišlo preteklo nedeljo popoldne. Amtrak potniški vlak, ki je drvel s hitrostjo 100 milj na uro, je treščil v skupino treh lokomotiv, ki so bile po še nepojasneni pomoti na isti progi. V nesreči je bilo ubitih 15 potnikov, 176 pa ranjenih. Strojevodja lokomotiv je nesrečo preživel, strojevodja potniškega vlaka pa je bil ubit. Preiskovalci pravijo, da so našli posebne naprave, ki merijo hitrost in druge podatke — podobne so tkim. črnim skrinjam na potniških letalih — in bodo morda pojasnile, zakaj je do nesreče prišlo.

Preiskovalci, ki skušajo ugotoviti, zakaj je prišlo do požara v hotelu v San Juanu,

Puerto Ricu, pravijo, da je bil požar zanetil neznan požigalec, ki pa najbrž ni pričakoval takšnih posledic. V požaru je bilo ob življenju 96 hotelskih gostov in uslužbencev hotela. Po vsej verjetnosti je odgovoren za požar eden od hotelskih uslužbencev, ker je sindikat, ki zastopa interese mnogih hotelskih delavcev, v sporu z vodstvom hotela. Do požara je prišlo 31. decembra, vendar že prej so bili manjši požari v hotelu, ki so jih bili zanečili neznanci, niso pa povzročili dosti gmotne škode. Nekateri preživeli hotelski gostje vedo povedati, da so uslužbenci hotela odkrito govorili o tem, da se bo »nekaj« zgodilo.

Študentovske demonstracije v Pekingu pojenjajo — Ukrepi oblasti doslej mili

PEKING, Ki. — Včeraj so manjše skupine študentov ugledne pekinške univerze sežgale izvode vodilnega vladnega lista, ker so članki v listu kritizirale študentovske demonstracije in zahteve za demokratične reforme. Navzoči so bili tuji novinarji, ni pa bilo nobenih novinarjev iz kitajskih časopisov, kar so študenti tudi kritizirali. Kitajski novinarji nočejo poročati o teh demonstracijah, ker se bojijo političnih posledic, trdijo študenti.

V uradnih sredstvih javnega obveščanja se v zadnjih dneh oglašajo razni predstavniki kitajskega režima. Ti zagovarjajo stališče, da so demonstracije škodljive in nič ne prispevajo k demokratizaciji političnega sistema. Zavračajo vsako možnost, da bi bila demokracija zahodnega kova primerna za kitajske razmere.

— **Kratke vesti** —

Washington, D.C. — Včeraj je posadka neke tovarne ladje na Perzijskem zalivu izstrelila protiletalsko raketo zoper ameriški vojaški helikopter, ki je bil na izvidniškem poletu. Raketa je zgrešila cilj in helikopter se je vrnil na rušilko O'Bannon. Incident preiskujejo. Ameriška mornarica ima več bojnih ladij v vodah Perzijskega zaliva.

N'Djamena, Čad — Libijska letala še vedno napadajo čadske vladne sile v severnem in srednjem delu države, trdi čadska vlada. Včeraj je bilo sestreljeno libijsko letalo tipa MiG-23. V intervjuju je libijski voditelj Moammar Gadafy prvič priznal, da ima »nekaj sto« libijskih vojakov v Čadu. Čadska vlada in tudi Francija, ki se najbolj zanima za usodo svoje bivše kolonije, trdita, da je v Čadu več tisoč libijskih vojakov.

Tel Aviv, Iz. — Newyorški kardinal John O'Connor je končal sporen obisk v Izraelu in odpotoval v Rim. O'Connor je nameraval imeti sestanke z vodilnimi izraelskimi politiki v Jeruzalemu. Ker pa Vatikan ne priznava zakonitosti izraelske kontrole tega mesta, je moral O'Connor sestanke opustiti. Pred odhodom iz Izraela je kardinal dejal, da bo v svojih pogovorih v Vatikanu poudaril potrebo za hitro rešitev palestinskega problema. Obiskal je palestinsko begunsko taborišče v Gazi in dejal, da so razmere izredno slabe. V Vatikanu se bo O'Connor srečal tudi s papežem Janezom Pavlom II.

Kabul, Af. — Včeraj je pripotovala v Afganistan močna sovjetska delegacija, ki ji načeljuje zunanji minister Edvard Ševardnadze, spremlja ga pa bivši sovjetski veleposlanik v ZDA Anatoli F. Dobrinin. Delegacija se je srečala z afganskim voditeljem Nadžibulahom. Sovjeti baje podpirajo Nadžibulahovo pobudo za premirje v deželi.

Iz Clevelanda in okolice

Seji—

Nocoj ob 7. uri ima podr. št. 14 SZZ svojo mesečno sejo v SDD na Recher Ave.

Društvo Kras št. 8 ADZ ima svojo mesečno sejo ta četrtek, 8. jan., ob 7. uri zv., v spodnji sejni sobi Slovenskega doma na Holmes Ave.

MZA vabi na sestanek—

Misijonska Znamkarska Akcija vabi na sestanek, ki bo združen z božičnico, to nedeljo, 11. januarja. Ob 2. uri bodo litanije z blagoslovom v cerkvi Marije Vnebovzete v Collinwoodu, nato sestanek pod staro cerkvijo. Lepo ste vabljeni prijatelji in podporniki misijonov, da se MZA pridružite tako pri blagoslovu kot na sestanku. Pridite!

Krofi—

To soboto bo imelo Oltarno društvo pri Sv. Vidu prodajo krofov v družabni sobi avditorija, ob običajnem času. Pridite in pokupite!

Rojstni dan—

Danes praznuje svoj 90. rojstni dan ga. Mary Sadar z Bonna Ave. Čestitajo ji in ji želijo vse najboljše ob res visokem življenjskem jubileju Rosemary Hlad in vsa družina Hlad ter vsi pri AD!

Baragov dom praznuje—

Korporacija Baragov dom vabi vse delničarje, njih družine ter prijatelje na proslavo 30-letnice v soboto, 24. januarja, v avditoriju Sv. Vida. Za rezervacije kličite Baragov dom (tel. 881-9617), ali Stane-ta Vidmarja (261-0294).

Novi grobovi

Pauline Gorsek

Umrla je Pauline Gorsek, rojena Bizyak, vdova po Johnu, mati Johna ml. in Joan Cifranic, 11-krat stara mati, 4-krat prastara mati, sestra Josepha in Victorja. Pogreb bo iz Corriganovega zavoda na Lorain Ave. in W. 148 St. jutri, v sredo, dop. ob 11. na pokopališče Sunset Memorial Park. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

John Ludvik

Umrli je 83 let stari John Ludvik s Painesvilla, Ohio, mož Kristine in vdovec po Mary, oče Edwina, Jerryja, Mary Krese in Josephine Rotter, 16-krat stari oče, 14-krat prastari oče, brat Franka in Paula (Jug.), po poklicu samostojni mizar. Pokojni je bil rojen v Sloveniji in je prišel v ZDA l. 1920. Bil je član ABZ št. 132, SNPJ št. 355, Fairport Slovene Club in Retirement Club v Fairportu. Pogreb je bil 3. jan. 1987 s sv. mašo v cerkvi sv. Marije v Painesvillu. Pokopan je bil na pokopališču Vernih duš.

Slovenska pisarna sporoča—

Dospele so knjige Nikolaja Tolstoja »The Minister and the Massacres«. Stanejo \$25.-plus \$1.50 poštnine. SP ima še nekaj slovenskih Pratik 1987 celovške Mohorjeve družbe; stanejo \$3.- plus en dolar poštnine. Naročajte pri: Slovenska pisarna, 6304 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103. Naj omenimo, da je prišlo manjše število Tolstojevih knjig in bi torej ne smeli odlašati pri naročitvi le-teh.

Pristavska noč 1987—

Tradicionalna zimska prireditve Slovenske pristave »Pristavska noč« bo letos v soboto zvečer, 31. januarja, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Vstopnice so že na voljo. Morete jih dobiti, naročiti ali rezervirati pri odborniku g. Jožetu Koširju, 2085 Newcome St., Richmond Hts., OH 44143; tel. 481-5621.

Žalostno sporočilo—

Milko Pust je dobil žalostno sporočilo iz Ljubljane, da mu je tik pred božičem umrl svak ing. Jože Lun. Pokopali so ga na Štefanovo. Zapušča ženo Vido, sina in hčerko, dva brata v Nemčiji in sestro Almo Starin v Rochester, N.Y.

V tiskovni sklad—

Tabor DSPB Cleveland je daroval \$30 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Za lepo podporo se lepo zahvalimo!

Bodite vedno previdni!—

Goljufi so iznajdljivi in se radi predstavljajo kot policaji, agenti FBI ali bančni uradniki. Pod raznimi pretvezami izvajajo prihranke in kradejo denar. Nikar ne dovolite nikomur vstopiti v svojo hišo ali stanovanje, dokler niste stoodstotno prepričani o njegovi poštenosti in namenu njegovega obiska. Če se vam zbudi kak sum, pokličite policijo. Vedite, da če gre za kakšno goljufijo na banki na primer, banka oz. policisti ne bodo prišli k vam in vas prosili za kakšno sodelovanje, še posebej ne takšno sodelovanje, pri katerem bi vi dvignili svoj denar iz banke. To so triki goljufov in je najbolj enostavno in varno za vas, če takoj obrnete hrbet vsakemu takemu poskus. In tudi tega ne bi smeli pozabiti: Nič ne pride zastonj, posebej denar ne, od tujca, ki ga srečate na cesti, naj izgleda še tako privlačen in pošten!

VREME

Deloma sončno danes z najvišjo temperaturo okoli 45° F. Oblačno jutri z verjetnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 44° F. V četrtek pretežno oblačno z najvišjo temperaturo okoli 35° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA

024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

NAROČNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece
Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece
Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25
Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;
Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 — year; \$18.00 — 6 mos.; \$15.00 — 3 mos.
Canada:

\$42.00 — year; \$27.00 — 6 mos.; \$17.00 — 3 mos.
Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: — \$18.00 - year; Canada: \$22.00 — year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103
Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 1 Tuesday, January 6, 1987

83

»Economic Justice For All«

Pred menoj leži na mizi obširen izvleček iz pastirskega pisma ameriških katoliških škofov, kakor so ga pod gornjim naslovom odobrili na konferenci v Washingtonu sredi letošnjega oktobra. Izvleček je objavil list *The New York Times*, ki trdi, da obsega originalno besedilo nič manj kot 115 strani, brooklynški škofijski list *The Tablet* pa piše o 53,000 besedah, ki so jih zgnetli v ta »pastoral«, kakor se dokument uradno imenuje. Težko je iz tako obsežnega gradiva izluščiti zares temeljne in bistvene točke, vendar smemo zanesti se, da so *Times*-ovi časnikarji dovolj trenirani in užmikani mojstri v tem poslu in verjeti, da je izvleček točen in zanesljiv.

V temle kratkem komentarju se bo mogoče na kratko ustaviti samo pri treh točkah gostobesednega pisma, ki jih ima ta pisec za kapitalno važne, nanašajo pa se specialno na socialne razmere v Ameriki. V pismu stoji na vidnem mestu tale stavek: »Podpiranje ekonomske moči in soudeležbe revnih ljudi v družbi, povečuje pravice in svobodo vseh članov družbe.« Misel velja podpisati z obema rokama. Toda nastane vprašanje, kako to doseči, ker sredstva navedena v pismu za uresničenje niso v popolnem skladu z dejanskim stanjem v deželi. Razvidno pa je iz te ekspozicije, da gre škofom v prvi vrsti za lajšanje in morda odpravljanje revščine s primerno podporo družbe tistim, ki se iz nje niso sposobni izmotati. To potrjuje stavek: »Revni ljudje brez strehe spijo po cerkvenih pritličjih, lačni pa se uvrščajo v vrste za juho.«

1) Pastoralna ostro napade zelo **brezposelnosti**, kar škofje imenujejo škandal revščine pri tako bogatem narodu kot so Združene narode ter predlagajo, naj se temu problemu št. 1 revščine prisodi najvišja prednost pri reševanju socialnih vprašanj v zvezi z »welfare«.

Brezposelnost je na vsak način osrednji in eden najbolj perečih ekonomskih problemov, ki zahteva izboljšanje v imenu ekonomije same, ne strinjam se pa s stališčem pastoralna, da je brezposelnost problem št. 1 »welfare« sistema. Po zakonu dobivajo brezposelni javno podporo za dogleden čas, ki ni tako majhna, da bi pahnila družino v resnično revščino. Razen tega ima podjeten brezposelnik možnost najti kako delno zaposlitev, ki mu bo pomagala vzdrževati družino, seveda brez potrate, ki jo je vajen, a jo mora opustiti.

Na drugi strani pa bi bilo zelo umestno predlagati stalnost zaposlitve s posebnim zakonom, ki bi točno določal, v kakšnih primerih je velikim kapitalističnim podjetjem dovoljeno delavstvo v masah metati na cesto, da se rešujejo dobički bogatih delničarjev. To bi bila idealna delitev bogastva, kot ga škofje zahtevajo: odščipniti dobičke bogatinov in jih dati v prid ohranitve delavske zaposlenosti. Da ne govorimo o ogromnem psihološkem potencialu, ki bi ga delavstvu prinesla zajamčena stalnost delovnega mesta! Brezposelnost bi silno padla in s tem stroški zanjo, ki so povsem neproduktivni. Nisem zasledil v izvlečku pisma

Baragov simpozij v Lemontu

LEMONT, Ill. - V okviru »Bishop Baraga Apostolic Foundation«, se je v soboto, 29. novembra 1986, v Lemontu vršil prvi simpozij o svetniškem škofu Frideriku Baragi. Spored je obsegal govore o njegovem delu in o razmerah, v katerih je živel in delal; predvajan je bil film o Baragi, ki ga je pripravil Rev. Tone Zrnec, CM, dal na razpolago za to priliko pa g. Ronny Zefran. Za sklep celodnevne dela in za blagoslov podvigu, je bila sv. maša v lemontski romarski cerkvi pri Mariji Pomagaj.

Naslov celodnevnega zasedanja je bil: »Letni simpozij o Baragovem delu — Annual Bishop Baraga Symposium«. Vršil se je, primerno, v Baragovem domu v Lemontu, ker so bili prav slovenski frančiškani tisti, ki so se posebej trudili v tej deželi za Baragovo beatifikacijo in dali pobudo za ustanovitev »Baragove zveze«. Med najbolj delavnimi je bil pokojni p. dr. Hugo Bren OFM, ki je veliko raziskoval in pisal o Baragi.

Predavali so:

Miles Goddard (M.A. in Theology, Anthropology, History). — Kot poglavar čipvejskega rodu je bil dalj časa vodja kulturnega centra za Indijance v Minneapolisu, Minn. Sedaj je profesor na Holy Cross High School, River Grove, Illinois.

Dr. Janez Vidmar (Public Policy Analysis). — Profesor na univerzi Illinois, Chicago.

P. Fortunat Zorman OFM — urednik mesečnika Ave Maria in pisec mnogih člankov o Baragi in njegovem delu.

Michael Morison (M.A., Theology) — profesor na Holy Cross High School, River Grove, Ill.

Miles Goddard je pripravil predavanje z naslovom: »Baragov doprinos k dediščini prvotnih Amerikancev«. (Žal se predavatelj zaradi bolezni simpozija ni mogel udeležiti, predavanje je torej prebral Michael Morison). Goddard je prikazal Baragove uspehe v borbi za pravice in svoboščine indijanskih rodov. Uspel je, da čipvejska skupnost ni bila prisilno seljena na zahod, kakor so bile druge. To prisiljeno selitev so imenovali »stezo solza«. S tem ima pa Baraga tudi zasluge, da se je ohranil cel Algonquin narod in njegova kultura.

V drugem delu predavanja je Goddard na kratko predstavil indijanski način življenja in njegov verski nazor. Baraga je hitro dojel, da so Indijanci enobožci in da živijo preprosto življenje z naravo in v naravi. Tu je Baragi pomagala verska in kulturna usmeritev slovenskega naroda (v začetku 19. stoletja), da se je lažje približal indijanskemu mišljenju in čustvovanju.

Drugi govornik je bil p. Fortunat Zorman OFM. Njegov govor smo imeli priliko brati v Ameriški Domovini, 5. in 12. decembra. V svojem govoru je p. Fortunat opisal tradicije, ki jih je Baraga prinesel s seboj od doma in iz vernosti slovenskega naroda, kar je njemu, kakor tudi ostalim misijonarjem pomagalo pri dušnopastirskem delu med indijanskimi ljudstvi.

Michael Morison je v svojem govoru predstavil: »Baragovo duhovnost z ozirom na današnjo dobo«. Ker se je Baraga v vsem poskušal čimbolj približati svojim ovčicam, zato je podrobno preštudiral njihov način življenja in verovanja. Ko je to dojel, je v to postavil Kristusa in njegov evangelij. Govornik se je vprašal, ali bi bilo morda mogoče tudi danes vpeljati ta edinstven način oznanjevanja božje besede?

Dr. Janez Vidmar je predstavil politični in ekonomski položaj Zgornjega Michigana v 19. stoletju, pred časom, in v času Baragovega misijonarjenja. Govornik je podal splošni pregled političnega in ekonomskega stanja, v kolikor je vplivalo na delo duhovnika-misijonarja in upravitelja-administratorja. Zlasti se je dotaknil nekaterih perečih vprašanj družbene pravičnosti, s katerimi se je moral Baraga neprestano soočevati.

Za sklep prvega simpozija o Baragi in njegovem delu, so navzoči prisostvovali zahvalni sv. maši v cerkvi Marije Pomagaj, ki jo je opravil p. Vendelin Špendov OFM. V homiliji je na kratko povzel delo dneva, ki je bil obenem izziv in poziv za nadaljevanje v Baragovem duhu.

Pri maši je bila tudi razglašena »Baragova ustanova — Bishop Baraga Apostolic Foundation«, ki si je zadala sledeče cilje:

— Z znanstvenim raziskovanjem Baragovega dela med Indijanci, pospeševati njegovo beatifikacijo;

— dati možnost raziskovanja s pomočjo štipendij;

— širiti zanimanje za Barago in njegovo delo med ne-slovenskim življem;

— nadaljevati z načinom Baragovega apostolata med indijanskimi ljudstvi.

Kljub skromni udeležbi poslušalcev, je simpozij uspel v tem, da je bilo pričeto in s tem dano zagotovilo za bodoče simpozije in razumevanje po potrebi znanstvenega raziskovanja in dela v tej smeri. Beseda simpozij pomeni prav to: znanstveno raziskovanje in razpravljanje.

Prirediteljem, govornikom, frančiškanom v Lemontu, vsem, ki so pomagali pri pripravi in izvedbi simpozija, in vsem, ki so se ga udeležili, najlepše priznanje!

Dr. p. Vendelin Špendov OFM

Neljuba pomota

CLEVELAND, O. - Umrl je na Koroškem naš rojak France Zupan in so nekateri darovali preko mene za koroške študente pokojnemu v spomin. Sam ne vem prav, kako je do tega prišlo, da sem v objavi in zahvali v AD pisal ime tukaj živečega brata Jerneja, namesto ime pokojnega Franceta. Brata g. Jerneja in vse prizadele lepo prosim oproščenja.

J. Prosen

takega predloga, a mislim, da bi bil umesten in potreben.

2) Dokaj izčrpno in obširno se pastoralna bavi s problemom **družine**, zahtevajoč močno in stabilno družinsko življenje. Takole pravi: »Pomanjkanje medsebojnih podpornih odnosov med družinskim življenjem in ekonomskim življenjem pomeni enega najbolj resnih problemov, ki jih imajo pred seboj Združene države današnji dan.« O tem ni dvoma; toda kako naj se medsebojni podporni odnosi udeleži, je pa v pastoralnem pismu bore malo nasvetov in predlogov. Človek bi dejal, da je nasprotno res. V pismu so predlogi, ki neposredno rušijo družino od strani ekonomije. So tudi v neposrednem protislovju z zdravo in stabilno družinsko skupnostjo. Predlaga se namreč, s poudarkom, naj se zapreke ženskim osebam (torej tudi materam z majhnimi otroki), ki branijo polno in z moškim enakovredno zaposlitev, povsem odpravijo in ženam omogoči zasledovanje kariere. »Seksualna diskriminacija je nemoralna, treba je napeti sile, da se premagajo posledice seksizma v naši družbi,« trdi pastoralna.

Človeka obide občutek, kot da bi dobila družina s kolom po glavi... Namesto iskati možnosti zaposlitve ženamater izven doma v taki obliki in obsegu, da bo njena roka, srce in misel ostajala še vedno pri družini in otrocih, se predlaga enakost zaposlitve in kariere. Ali bi ne bilo bolj umestno s tem v zvezi govoriti o družinski plači očeta in o morebitnih dokladah za otroke (kar zahtevati ni bilo že pred vojno nič novega v Evropi)? Na ta način bi se ogromno ameriško bogastvo odlilo tudi na srednje in revne sloje, ne da bi morala žena-mati na račun družine trdo garati za nizko plačo in zanemarjati svoj izvorni ženski poklic.

Slavni nemški pesnik Friedrich Schiller je v pesnitvi Das Lied von der Glocke zapel: »Der Mann müß hinaus ins feindliche Leben...drin aber waltet die tüchtige Hausfrau, Mütter der Kinder...« (Mož mora ven v sovražno življenje... doma pa kraljuje izvrstna gospodinja, mati otrok). To je prava slika družine za vse kraje in vse čase.

3) Problem »družine« z mlado materjo in kupom otrok brez očeta, je samo bežno obdelan s predlogi, kako naj sistem »public welfare« skrbi za blagostanje in dostojanstvo

(Dalje na str. 4)

Kritični komentar

Stara zgodba v novi obleki

(Dopis, ki sledi, je napisal Zgodovinski referent Tabor-a, Zveze društev slovenskih protikomunističnih borcev. V priloženem pismu trdi pošiljatelj, da »Tabor stoodstotno odgovarja zanj«. Vsak bralec lahko sam sodi o vsebini. Ur.)

V Ameriški Domovini z dne 21. oktobra 1986, sem bral kratko poročilo o poklonitvi nove Tolstojeve knjige »The Minister and the Massacres« clevelandskemu županu Voinovihu. Poročilo spremlja tudi slika. Ker je to opravil g. J. Melaher v prisotnosti še drugih članov NOS (Narodni odbor za Slovenijo), je stvar postala zanimiva in v toliko obrnjena, da ne gre toliko za knjigo, ampak za predstavitev NOS.

Čeprav sem vedno pripravljen priti vsaj na pol pota in še nikoli nisem odrekel sodelovanja pri nobeni stvari, ko gre za slovenstvo, me je tole poročilo le malo pogrelo. Zdi se mi, da vsa ceremonija ni posebno posrečena poteza. Kje so bili ti gospodje, ko smo zbirali gradivo, žrtvovali čas, denar in pota, da smo grofu Tolstoju pomagali pri pisanju te zgodovinske knjige o tragediji slovenskega domobranstva? Dragi gospodje! To smo naredili bivši domobranci, po veliki večini člani Tabora, dočim so nekateri drugi, katerim je strankarska pripadnost prvo, šele potem pa domobranstvo, prav

takrat iskali dlako v jajcu in se obregali ob tiste, ki se pokojnega generala Rupnika upamo postaviti na prvo mesto, vsekakor pa nad vsako stranko.

Zdaj pa ti isti gospodje v rokah prinesejo to knjigo in se z njo, ne vem v čigavem imenu, poklonijo županu. Ali ni že čas, da kaj svojega spravite skupaj in na svojem delu gradite svoj kapital?

To ni prav in ni pošteno! To ni nič manj kot izkoriščanje dela in žrtev drugih za svoje namene.

Sicer to ni nič novega. Čeprav sem že zdavnaj sklenil, da se v te stvari ne bom mešal, ste me zdaj prisilili spremeniti svoj sklep, ker se vedno znova dogaja, da se naša dobra volja izrablja. Zato sem dolžan braniti tudi pozicije domobrancev.

Tudi pred 23. leti smo igrali na iste karte. Tudi takrat je bilo malo delavcev, zato pa bolj številna grupa nekje zadaj, ki nas je hotela »voditi«. Ko je tisti nezaželeni otrok — domobranska organizacija — brez političnega blagoslova zrasel, delal po organizacijah, mislil na invalide, pomagal graditi cerkve in ohranjal naše skupnosti žive, pa se še ni izčrpal, je postalo delo tistih, ki so še vedno hoteli umitih rok mimo slovenskega dogajanja v zgodovino, ničevno in na majavih nogah.

Tedaj pa, namesto da bi poprijeli in z delom pokazali svojo zrelost v velikih časih biti cel mož, je padla beseda — verjetno samo privatno, ker masa v nobenem narodu ne misli, mislijo le posamezniki —, da je treba domobransko organizacijo komandirati, ali pa jo razbiti. Razbili ste jo, podrli ste pa tudi svojo trdnjavo. V zavesti svoje vsemogočnosti ste nam takrat prisodili le nekaj mesecev življenja, toda konca kljub napadom (celo ovajanja policiji niso izostala) ni hotelo biti, zato se je z leti stanje pomirilo, sodelovanje je postalo skoro popolno in to navkljub dejstvu, da smo dostikrat delali največ mi, nagrajo pa so izkoristili drugi. Tega nismo spregledali, a smo molčali v dobro nas vseh.

Podobno je bilo s seznami vrnjenih. Več kot dvajset let smo prosili in spraševali na vse strani, ker smo vedeli, da so taki seznami bili napisani, pa jih ni bilo nikjer. Šele po 39. letih sta prišla na dan kar dva seznama, eden v Argentini, drugi v Rimu. Kakor smo bili zanje hvaležni, smem z vso upravičenostjo reči, da bi bila pred dvajsetimi leti vredna veliko več, ker je bilo takrat živih še veliko več prič, ki bi te seznane lahko izpopolnile. Tako se tudi tega drži tisto slovensko prekletstvo: če ne bom jaz, pa tudi drugi ne bo! Kar jaz nisem zmoget, smo pa dali Taboru, da tam kaj naredi in rešijo tudi naš politični obraz.

Zadnje leto so se nekateri zakleli za združitev za vsako

ceno. Tisti pa, ki smo šli skozi prvotno fazo, nismo pozabili, česa so gotovi ljudje zmožni, zato smo ostali skeptični. V Argentini je prišlo do razgovorov med politiki, Svobodno Slovenijo in Vestnikom na eni, ter Taborom na drugi strani. Že pri drugem ali tretjem sestanku članov Vestnika ni bilo zraven (bili pa so politiki), ker je odbor Vestnika ugotovil, da med domobranci ni trenj, ne nasprotij ne razlik, zato so smatrali razgovore za nepotrebne. Razlike in vse drugo postane aktualno šele, ko pridemo na razmerje med stranko in domobranci. Povsod, najsibo v Kanadi, v Argentini ali v Združenih državah Amerike, se znamo domobranci prijateljsko pogovoriti o časih, ko je bila ohranitev življenja edino važno, morda z majhno razliko tu ali tam. Med nami pa je zelo velika razlika v tem, da nam, Taborjanom, ni treba poslušati sufliranja od nikogar, ampak gremo svojo pot naprej z mislijo na naše pomorjene in zvesto vdani domobranski ideji svobode. Taki organizacijsko obstojamo in po svojih močeh pomagamo svojim bližnjim, taki smo bili zmožni pomagati zgodovinarju, grofu Tolstoju svetu posredovati žaloigro naših ljudi, da je Slovenijo prinesel na zemljevid, nas Slovence pa prikazal kot narod, ki noče umreti; taki navsezadnje živimo in smo, režimu doma v opomin, zatiranim in svobode ukradenim pa upanje, čeprav še tako šibko.

Ta zadnji »poklon« s Tolstojevo knjigo me je dokončno prepričal, da o kakšni združitvi ne more biti govora, dokler med nami vsemi ni iskrenosti. Te pa v danem primeru gotovo ni.

S tem sem odgovoril tudi tistim, ki moja mehka čustva bombardirajo z raznimi pismi, v resnici pa hočejo samo pri zadnjih vratih priti in deliti naše napore. Hvala za tako združitev! Bo pač treba bolj ravnih poti in res iskrenih namenov...

Zgodovinski referent
Tabor-a ZDSPB

Sestre m. Terezije pridejo v Ljubljano

Odkar je bila m. Terezija 30. junija 1980 v Ljubljani, se je vztrajno delalo na to, da bi se te redovnice naselile tudi v slovenski prestolnici. V Jugoslaviji imajo njene sestre trenutno že dve hiši: v Zagrebu in v Skopju.

Po dolgem dogovarjanju je m. Terezija sporočila, da bo verjetno mogla že ta mesec poslati štiri svoje sestre v Ljubljano. Njihova imena še niso znana in tudi ne, odkod bodo prišle. Sestre bi želele živeti v Ljubljani, a zaenkrat še ni bilo mogoče najti zanje stanovanje. Upati je, da se bo tudi to kmalu uredilo. Če do prihoda sester to ne bo mogoče, bodo šle za začetek v nekdanji karmeličanski samostan v Mengšu, čeprav ni v bogve kako dobrem stanju.

Kalifornijski poročevalski koš

STOCKTON, Kalif. - Zdravja, miru in medsebojnega sožitja želim čitateljem tega lista, znancem in prijateljem ter vsem pri AD!

Preobložen z delom, utrujen, zadnji čas pa radi boleznimi, to so vzroki, da sem odložil pero. Ker pa sem prejel večje število božičnih voščil, sem se odločil, da napišem današnji članek.

Naša slovenska skupina v Stocktonu ni bila nikdar številčna, kljub temu pa je bila pomembna radi svojega razvoja, kateremu so največ pripomogli naši otroci. Izšolali so se vsak v svojem poklicu, si ustvarili svoje domove in imajo že sami tudi otroke. Razselili so se v razne kraje, ki jim nudijo boljšo zaposlitev in bodočnost. Z njimi pa so odšle tudi novice iz naše naselbine.

Nekaj novic se je vendar nabralo. Iz Slovenije poročajo o naraščanju inflacije. Neka profesorica iz Ljubljane je potrošila svojo dvomesečno plačo za nabavo zimskega plašča. Mož moje nečakinje je plačal za gradnjo stanovanja v izmeri 42 kv m preko milijarde dolarjev. Izgleda, da imajo doma večji glavobol kot mi v Ameriki!

Tudi iz raznih krajev Amerike so prispela poročila.

Župnik Jože Mavsar poroča iz Montane, da so že odobreni načrti za novo katoliško cerkev v vzhodnem predelu mesta Helene. Sicer ima dela na pretek, vendar zelo pogreša slovensko okolje. Župnikuje v cerkvi sv. Cirila in Metoda v tem mestu. Bog mu daj sreče in še veliko zdravih let!

Slovenci v kalifornijski prestolnici Sacramento pripravljajo v poletnem času nekakšno skupno snidenje. Kje in kdaj bo še ne vem, ker to ni omenil v svojem pismu g. Pechaver.

Ga. Marija Zupan, žena pokojnega Ernesta, ki je bil dobro znan v krogih bivših beguncev, je srečno prestala operacijo na nogi. Njeno zdravstveno stanje se izboljšuje in se ji zdravje vrača. Najboljše želje za čimprejšnje okrevanje!

Upokojeni župnik Leon Kristanc se nahaja v okrevališču tu v Stocktonu. Znan je med rojaki kot umetnik v lesorezu, mnoga leta je postavljaj krasne jaslice za božični čas, pred mnogimi leti pa je prispeval svoje zanimive članke v AD.

Moj prijatelj Niko Tomc in njegova žena Barbka, ki živita na Floridi, se čutita malce osamljena, ker dopisovanje med

rojaki ugaša. Staramo se, to je eden vzrokov, precej nas pa je že odšlo v deželo večnosti. Niko bo praznoval 76. rojstni dan. Čestitam, prijatelj! Še na mnoga in srečna leta! Tomčevi so sorodniki priljubljenega g. župnika Tomca iz Clevelanda.

Lani je Seoulska filharmonija po televiziji in radiu nastopala s skladbami mojega sina Maksa ml. Dirigiral je Kyung Soo Won, Korejec, ki je dirigent naše stocktonske filharmonije. Omeniti moram, da je Maks ml. pribežal s svojo materjo in sestro v Italijo l. 1949 k meni v begunsko taborišče San Antonio pri Salernu v južni Italiji.

Kakor vsako leto, je tudi letos naša stolna cerkev v Stocktonu slavila spomin Jezusovega rojstva. To noč je bil tudi poseben praznik za mene osebnost. Bil je 33. božični večer neprestanega petja v koru. Cerkev ni bila samo dobro obiskana po vernikih, bila je kar nabito polna.

Dne 18. januarja letos bo praznoval upokojeni msgr. dr. Martin Starc svoj 80. rojstni dan. Zaveden Slovenec in čislani duhovnik, je bil v mladostnih letih profesor verouka na poljanski gimnaziji v Ljubljani. Veliko je rojakov, ki ga poznajo in se ga spominjajo. Želim mu vsega najboljšega, predvsem pa zdravja in miru! Njegov naslov je:

Rev. msgr. Martin Starc,
P.O. Box 463,
San Andreas, CA 95249

S tem končujem svoj današnji članek. Bog daj nam vsem mirnejše leto! Poslužimo se medsebojnega dopisovanja! Potrebno nam je, kot nam je potrebna Ameriška Domovina. Pozdravljeni vsi!

Maks Simončič st.

Papež Janez Pavel II. bi rad obiskal SFRJ

Med vožnjo na povratku iz nedavnega obiska Avstralije v Rim, so časnikarji vprašali papeža, kakšni so izgledi za njegovo potovanje v Jugoslavijo.

O morebitnem obisku Jugoslavije je odgovoril, da si to potovanje zelo želi, a še ni nič konkretnega na vidiku. Obstajajo objektivne notranje težave kot so napetost med Srbi, Hrvati in Slovenci, dalje osebnost kardinala Stepinca, ki je za režim še vedno kamen spote, saj vztraja na upravičenosti tega pogumnega pričevalca vere.

(Iz K. glasu)

V BLAG SPOMIN



41. obletnice, odkar nas je zapustila naša ljubljena mama, stara mama in prastara mama.

MARY POSTOTNIK

Umrla je 5. januarja 1946.

Leto za letom se v večnost izliva, težke ločitve spomin se budi. Življenje polno trpljenja je, ko pride smrt pa končano je vse; zdaj snivaš tam v tistem grobu, življenje trpljenja zdaj rešena si. V neskončni božji milosti naj večna luč sveti ti.

Žalujejo:

Mary Pangonis in
Dorothy Ann Sittley, hčeri;
Dan Postotnik, sin;
vnuki in vnukinje ter
pravnuki in pravnukinje.

Cleveland, Ohio, 6. januarja 1987.

Grdina Pogrebni Zavod

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

1053 E. 62. cesta 431-2088

— V družinski lasti že 82 let. —

Ob izidu knjige Janka Pleterskega:

»Narodi, Jugoslavija, revolucija«

(Ta dopis je izšel v Kat. glasu z dne 11. dec. 1986. Pisec nam ga je poslal v originalu, bralcem ga posredujemo naravnost iz Kat. glasu. Ur.)

Res ni več moč slediti dogajanju. In tudi čuditi se bomo počasi nehali vsemu! To, da Igor Torkar napiše v ljubljanskem *Dnevniku*, da so vladajoči komunisti hinavci, je že nekaj bolj ali manj vsakdanjega. Drži, da bi kdorkoli tega ne mogel objaviti, vsaj ne brez posledic; to je dovoljeno Torkarju — »dachavcu« in še nekaterim. Vendar to beremo vsi: vsi tudi beremo (v *Mladini*) o žrtvah političnih preganjanj. In se skorajda nič več ne čudimo...

Priznati je treba, da se dá v jugoslovanski Sloveniji (pač predvsem v Sloveniji; drugod je s tem še precej drugače), o marsičem odkrito in skorajda demokratično pisati. S tem seveda nujno prihajajo na dan umazanije vladajoče politične združbe, in ker ta združba nima argumentov, s katerimi be se branila, se brani s podtikanki, klevetami in neargumentiranimi samohvalami.

Sprenevedanje Mitje Ribičiča

Prav pred časom smo doživel enega takih poskusov. Bilo je ob predstavitvi knjige Janka Pleterskega »Narodi, Jugoslavija, revolucija«. Ob tej priložnosti je govoril tudi Mitja Ribičič, ki je skušal v svojem govoru predvsem odgovoriti Torkarju na njegove, v *Dnevniku* objavljene trditve o hinavščini vladajočih komunistov.

Ker ni Torkar v svojem članku navajal celih imen, ampak le začetnice: B.K. in M., je to Ribičiču služilo za njegovo »argumentiranje«, češ, da nekateri (Torkarja sploh ni omenil), ne napišejo, kdo je bil hinavec, ampak operirajo le z nekakšnimi začetnicami, kot bi reševali križanko.

Kako je bila sprejeta knjiga dr. Pleterskega

Naj se zapiše, da Pleterski ne načenja kakšnih sedanjih mednarodnih težav v Jugoslaviji, ki jih vsi čutimo in doživljamo na svoji koži.

Pleterski je zgodovinar. Njegovo delo je zategadelj

predvsem zgodovinsko, čeprav se pri tako široko zasnovani problematiki reči nikakor ne da dogledati samo z zgodovinskimi očali. Avtor se spušča v zgodovino posameznih jugoslovanskih narodov, v snovanje njihovih narodnih zavedanj; obravnava porajanja »nacionalnega« pri posameznih narodih v Jugoslaviji.

Posebno pozornost je posvetil, na primer, narodnostnim problemom v republiki Bosni in Hercegovini; podrobno opisuje, kako je prišlo do smešnega »muslimanskega naroda« (on ne pravi, da je smešen). Opisuje nazadnje problem Turkov v Bosni in sploh na Balkanu itd. Tudi Make-donce obdela v vsej zapletenosti njihove tragične in včasih tudi dvomne zgodovine in etnološke svojskosti.

Nazadnje so prišle še najbolj ugodne kritike njegove knjige iz Srbije, ker je menda srbstvo prikazal v »pravi« luči in mu dal »pravo« veljavo. Z eno besedo: vsi zgodovinarji v drugih republikah so njegovo delo sprejeli, lahko se reče, naklonjeno in s pohvalami, kako da je strokovno in tako naprej... Morda zato, ker je ena od temeljnih misli dela Janka Pleterskega trditev, da je jugoslovansko sožitje tako imenovani »nujni zgodovinski proces«, ki mu nobeno ljudstvo znotraj zdajšnje Jugoslavije ni moglo ubežati.

Mitja Ribičič o komunistični revoluciji

Že je bilo zapisano, da je tema knjige dr. Pleterskega obsežna; kar preveč »obetajoča«. Narode v Jugoslaviji postavlja avtor pod osvetlavo revolucije — tiste komunistične revolucije, se razume. Na predstavitvi njegove knjige se je zato veliko govorilo o revoluciji v Jugoslaviji, kakor o sami Jugoslaviji in njenih bolj ali manj srečnih narodih.

Mitja Ribičiču se je ob tem utrnula »genialna« ideja: ob Revoluciji Janka Pleterskega je začel govoriti o nameravani gradnji ljubljanskega muzeja revolucije. Seveda je govoril, kakor da so vsi Slovenci na njegovi strani; drugače bi šlo težko zamisliti, zakaj je rekel »mi gradimo muzej...«

Izjavil je: »Revolucijo je

treba aktualizirati in muzej revolucije gradimo zato, da jo bomo prikazovali našim potomcem; da jo bomo naredili sodobno! Muzeja revolucije ne gradimo zato, da bi revolucijo zapirali v muzej!« Potem je Ribičič citiral misel iz knjige Pleterskega, da je naša revolucija vsenarodna. Ob tej avtorjevi trditvi in Ribičičevem sklicevanju nanjo se tisti, ki se spominjamo časov, ko so oborožene tolpe Osvobodilne fronte morale po deželi, samo še kislo in pomilovalno namrdnemo. Prav kakor se pomilovalno namrdnemo ob trditvi, da so si narode izmislili komunisti.

Mitja Ribičič je tudi, opirajoč se na navedbe Pleterskega, polemiziral s tistim večinskim delom slovenskega naroda, ki trdi, da je revolucija prekinila tok demokracije. Ribičič: »Žrtve revolucije dokazujejo nerealnost te trditve!« Toda to še ni bila vsa Ribičičeva »modrost«! Nadaljeval je: »Kar je bilo človeškega, humanega, se je priključilo narodno osvobodilni borbi, le manjšina je bila za takratno skorumpirano jugoslovansko demokracijo.« K temu ne moremo reči drugega kot to, da Ribičič, zdaj že upokojeni politik iz Slovenije, ne zna več slovenskemu ljudstvu praviiti drugega kot debele smešnice.

Savin Jogan: Ustvarjalna kritika Pleterskega

Za Ribičičem je na predstavitvi omenjene knjige govoril še Savin Jogan, tudi sam zgodovinar. Ni polemiziral z Ribičičem... Kakšen pomen bi tudi imelo! Polemiziral pa je s Pleterskim. Sploh ni govoril le o revoluciji in Torkarju, kot Ribičič, marveč se je spustil v polemiko s prikazovanjem narodov v Jugoslaviji v Pleterskega knjigi.

Kot pomembno pomanjkljivost dela je Jogan navedel, da Pleterski sploh ne omenja kulturnih pritiskov iz Beograda na slovenski narod. Jogan pravi, da avtor sploh ni omenil niti tega, da so po zmagi revolucije demontirali mnoge slovenske tovarne in jih prepeljali proti jugovzhodu zvezne države. Nazadnje je sebi, zlasti pa še Pleterskemu, zastavil zelo smiselno retorično vprašanje: »Je bilo slovensko nacionalno vpašanje z oboroženo revolucijo po vojni rešeno?« O tem Pleterski ni napisal nič.

Odgovora pa tudi Jogan ni dobil...

Ob tem pa se ponuja odgovor tistim, ki se čudijo, zakaj je bila knjiga Janka Pleterskega bolj všeč drugim v Jugoslaviji kot Slovencem. Navsezadnje je izšla v srbohrvaščini celo leto prej kot v slovenščini... Je potem sploh še potreben kak odgovor?

Pod rubriko »Bralci pišejo« je Kat. glas objavil sledeče pismo bralca, ki ga je motil izraz »oborožene tolpe« v zgornjem članku sicer nepodpisanega avtorja, ki pa je znan uredništvu K. glasa in tudi meni. Ker se lahko iz zgornjega in drugih

dopisov tega avtorja dá sklepati, da živi v Sloveniji, v kolikor je meni znano, živi in poroča iz zamejstva. Sedaj pa omenjeno pismo:

Bodimo kulturni!

V Katoliškem glasu 11. dec. ste objavili članek »Narodi, Jugoslavija, revolucija«. Članek je dober, vendar je piscu in vam ušel izraz, ki se mi ne zdi primeren za sedanje čase. Ko avtor piše o partizanih, pravi: »...ko so oborožene tolpe Osvobodilne fronte...« Tako so na Slovenskem pisali med zadnjo vojno, ko ljudje niso izbirali ne besed ne dejanj. To izražanje me spominja na napis, ki je stal na železniškem podvozu v Rožni dolini, kjer je danes napis »Jugoslavija«. Na tistem kraju so Nemci zapisali: Bandengebiet.

Tako je bilo med zadnjo vojno. Po 40 letih so se časi spremenili. Tudi v Sloveniji so se spremenili in tam marsikdo za domobrince ne rabi več besede »izdajalci«. Tako je prav. Zato tudi v Katol. glasu nikar ne rabite več izraza »partizanske tolpe«, ker to ni kulturno. Pustite nekulturno izražanje drugim, tudi nekaterim na tržaškem radiu.

Zvest bralec iz Gorice
(poznani uredništvu KG)

Pijmo, dokler je čas...

Washington, D.C. — Ameriška vlada je udarila nazaj po načinu trgovanja, ki so ga prakticirale države Evropskega skupnega trga. Te države so uvajale kar visoko carino na razne ameriške izvozne produkte, kot žitarice, meso itd.

Sedaj je ameriška vlada sklenila, da bo milo za drago storila isto z gotovimi produkti evropskega izvoza v Ameriko in sicer tarifo na uvoz vina in razne vrste žganja

iz držav Skupnega evropskega trga. To bo pomenilo, da bo steklenica importiranega »gina«, ki sedaj stane okrog \$10.-, bo cena potem \$30.-, isto povišanje bo tudi za »scotch«, ocarinjene bodo tudi šunke, gotove vrste sira, konzervirano sočivje in seveda importirana vina iz dotičnih držav.

Evropske države se sicer jezi-jo, a Amerika bo to storila šele sedaj, dočim evropske države že dolgo časa predpisujejo kar visoke tarife na ameriški uvoz. Če se ne bodo na nek način dogovorili, bo nastala trgovinska vojna med Ameriko in 12 državami Skupnega evropskega trga, kar bo podražilo razne produkte v Ameriki in seveda tudi v Evropi.

MALI OGLASI

FOR SALE

GAS STOVE, IN GOOD
CONDITION, \$50.00.

Call 881-9243 4:30 to 6 p.m.
and ask for Joe.

(1-4)

FOR SALE

Brick house with brick
garage. 3 bdrms. Grove-
wood area. Excellent cond.
Call 449-7430.

(1-8)

Wanted: Care for elderly gentleman in exchange for room & board. Duties to include transportation, cooking, shopping & light housecleaning. Phone 461-8819. References.

General Office Accounting Co.

Full-time. Bookkeeping, typing, filing, 10-key adding machine. Must speak Slovenian or Croatian. 881-5158.

(x)

Polagalec »Formica«, izkušen. Kličite 831-0303 med 7. zj. in 4. pop., od ponedeljka do petka.

(95-1)

Dragi rojaki, potujete v Evropo?

Na pragu domovine, v središču stare Gorice na lepem drevoredu Corso Italija, vas pričakujemo v PALACE HOTELU, najboljšem hotelu v mestu: 75 sob s kopalnico, telefonom, radijskim sprejemnikom, barvno televizijo, mini-barom, klimatizacijo. Najmodernejši komfort po zelo ugodnih cenah: enoposteljna soba \$28.00, dvoposteljna soba \$39.00. Cenjenim gostom so na razpolago hale, konferenčna dvorana, parkirni prostor in hotelska restavracija včasno ločenem poslovanju. V PALACE HOTELU bo poskrbljeno za vaš čimprijetnejše počutje, dobrodošlico pa vam bo osebno izrekel rojak Vinko LEVSTIK:

DOBRODOŠLI!



PH-PALACE HOTEL, Corso Italiana 63

34 170 Gorizia-Gorica, Italy; Tel.: 0481-82166; Telex 461154 PAL GO I

»Economic Justice For All«

(Nadaljevanje s str. 2)

njenih članov. Je deloma razumljivo, ker zdravljenje te gnojne rane na ameriški družbi spada bolj v moralno in socialno področje kot pa v ekonomsko. Vendar je treba ta hiter razvoj v sodomijo in kriminalstvo z vsemi možnimi sredstvi zavirati in omejevati. Z radodarno javno podporo tem revežem, da se ohranja njih »dignity«, bo kuga rastla naprej. Treba je načrtno poskrbeti za specialno vzgojo že v zgodnjih otroških letih otrok iz »družin« z enim staršem s sodelovanjem najboljših vzgojiteljev, da jih izpeljejo od nagnjenja do brezdelnega postopanja in kriminala v normalno stanje dobrega človeka in državljana, in s tem tudi iz revščine. Ni moja naloga, iskati poti do tega cilja, le moja misel je tu. Zdi se mi pa, da je ureditev te zadeve vrhunška naloga sodobne ameriške družbe v zvezi z ekonomijo in revščino, ki ne bo poceni, a je vredna vseh naporov. Pastorala o tem menda sploh ne govori.

L. P.

Kaj vidimo na nebu s prostimi očmi?

Odkar so se prvi ljudje začeli zanimati za to, kaj vse se dogaja na nebu (od nekako tretjega tisočletja pred Kristusom), pa vse do iznajdbe prvega daljnogleda v sedemnajstem stoletju po Kristusovem rojstvu, so imeli zvezdoslovci na voljo samo nebo nad sabo, svoje oči in svoj razum. Nič več in nič manj torej kot vsak izmed nas danes.

Poskusimo se ozreti v nebo! Podnevi vidimo na njem vse vrste oblakov, ali — če imamo srečo — Sonce in okoli njega neprodorno modrino v številnih odtenkih. Oblaki so del fizikalnega dogajanja v zemeljskem ozračju in sodijo v področje meteoroloških raziskav. Tudi nebesno modrino povzroča zemeljsko ozračje; če ga ne bi bilo, bi imeli nad sabo popolnoma črno nebo, kakršno vidimo na fotografijah z Mesečevega površja.

Edino vesoljsko telo, ki ga podnevi s prostimi očmi torej lahko vidimo na nebu, je Sonce. Od časa do časa pa, če pazljivo opazujemo, bomo podnevi zasledili tudi Mesec, in sicer v obliki naraščajočega ali upadajočega krajca.

Pred Sončevim zahodom nam včasih že zasveti tudi zvezda Večernica, drugič spet pa lahko vsi, ki zjutraj dovolj zgodaj vstajajo, občudujejo Zvezdo Danico na svetlem jutranjem nebu. Kaj več na nebu podnevi s prostimi očmi skoraj ne moremo videti — preprosto zato, ker je Sončeva svetloba tako močna, da presvetli vsa druga nebesna telesa.

Ponoči vidimo na jasnem nebu veliko več zanimivega. Najsvetlejša nočno svetilo je Mesec, razen njega pa nam sveti še množica zvezd — ocenjujejo, da jih s prostim očesom vidimo okoli 3000 naenkrat. Takoj na prvi pogled vidimo, da niso vse enako svetle, in da je šibkih zvezd veliko več kot svetlih.

Če ni oblačno in če tudi Mesec ne sveti premočno, vidimo tudi, da zvezde niso enakomerno posejane po nebesnem svodu: ponekod vidimo svetle madeže, celo mlečno bele tra-

kove čez nebo, drugod spet samo temna neprodorna območja med redko posejanimi zvezdami. Opazimo tudi, da zvezde najlepše, se pravi najbolj razločno in jasno, vidimo nad glavo, v zenitu, in najslabše na obzorju.

To vse torej lahko vidimo na nebu na prvi pogled. Zvezdoslovci pa se seveda nikoli niso zadovoljili samo z enim pogledom in tako so že v starih časih ugotovili, da se nebo spreminja, in da lahko iz sprememb, ki jih dosledno opazujemo, marsikaj sklepamo o svetu, v katerem živimo.

Prepustimo oblake in vreme meteorologom in se posvetimo dnevnemu premikanju nebesnih teles! Opazimo, da se Sonce giblje od Vzhoda proti Zahodu in da približno opoldne stoji najvišje na nebu. Pri tem se barve Sonca in neba spreminjajo: zjutraj, ob zori, so rdečkaste, in brez težav lahko gledamo naravnost v Sonce; čez dan je nebo modro in Sonce presvetlo, da bi ga lahko neposredno opazovali; zvečer pa se prikaže rdečkasta zarja, podobna jutranji zori, in Sonce je spet manj svetlo.

Vse te pojave povzroča zemeljsko ozračje, skozi katerega morajo potovati sončni žarki, preden pridejo do nas. Kadar je Sonce na obzorju, je plast zraka med njimi in nami veliko debelejša, kakor kadar je nad našimi glavami.

Zemeljsko ozračje si lahko predstavljamo kot debelo motno pregrado med nami in vesoljskimi telesi, in bolj debela je ta pregraja, manj lahko vidimo skozi njo; zato so vsa nebesna telesa na obzorju slabše vidna. Tudi barve neba so odvisne od dolžine poti, ki jo morajo svetlobni žarki prepotovati skozi ozračje: daljša je njihova pot, bolj rdeče je nebo na tistem mestu.

Kako pa se spreminja nebo ponoči, od večera do jutra? Večina zvezd vzhaja — kot Sonce — na Vzhodu, potuje čez nebo in zjutraj zahaja na Zahodu. Za vse zvezde pa to le-

ne velja: na severni polovici neba lahko opazimo zvezde, ki nikoli ne vzhajajo in ne zahajajo, ostanejo vedno nad obzorjem in se v 24 urah enkrat zavrtijo okoli edine zvezde, ki se na nebu navidezno ne premika, okoli Severnice.

Svoje posebnosti pa ima tudi južna polovica neba: Mesec na primer, pa tudi vse zvezde premičnice (ali planeti), se premikajo od Vzhoda proti Zahodu samo po južni polovici neba; čez nebo potujejo vsi skoraj po isti poti, ki ji zvezdoslovci pravijo ekliptika.

Zdaj pa se vprašajmo še, kaj bi ugotovili, če bi nebo opazovali redno nekaj mesecev zapored. Dnevna pot Sonca se vidno spreminja: pozimi vzhaja na jugovzhodu, opoldne je nizko nad obzorjem, njegova pot podnevi (dolžina dneva) je kratka, in zahaja na jugozahodu. Poleti pa vzhaja na severovzhodu, opoldne je visoko na nebu, njegova pot čez nebo je dolga in zahaja na severozahodu.

Nočno nebo se skozi mesece še bolj spreminja. Mesec skrbi za menjavo temnih in mlečno belih noči: včasih ga po cele noči ni videti, drugič se prikaže v obliki srpa ali krajca, včasih pa polno sveti, tako da zvezd ni moč lepo videti.

Na nočnem nebu pa opazimo tudi zvezde, ki se precej hitro premikajo med drugimi zvezdami; njihov položaj na nebu je vsako noč malce spremenjen. Po nekaj tednih ali mesecih izginejo, ali pa se nekaj časa premikajo na nebu celo v drugo smer kot druga nebesna telesa, se pravi od Zahoda proti Vzhodu. Zdi se, kot da te zvezde, ki so jim že stari narodi rekli zvezde premičnice ali planeti, nimajo kakšnega določenega ritma potovanja čez nebo. Brez natančnih računov, ki pa so jih poznali tudi stari zvezdoslovci, ni mogoče predvideti, kdaj in kje se bo kateri od planetov spet prikazal na nebu.

Kaj počno zvezde stalnice, je veliko lažje predvideti. Zvezde stalnice jim pravimo zato, ker ne spreminjajo svojega položaja druga glede na drugo: vsako leto svojega življenja jih bomo lahko ob istem letnem času videli na istem mestu neba, obdane z istimi sosednjimi zvezdami kot vedno.

Če opazujemo nebo redno nekaj let, vemo, da v vsakem letnem času vidimo ob isti nočni uri drugačne vzorce zvezd stalnic: pozimi zimske (na primer znano ozvezdje Orion), poleti poletne (na primer »poletni trikotnik«, ki ga sestavljajo zvezde Vega v ozvezdju Lire, Deneb v ozvezdju Laboda, in Atair v ozvezdju Orla). Tako kot so zimske zvezde stalnice vsako zimo enake, so enake tudi poletne vsako poletje.

Iz vseh teh opažanj so zvezdoslovci skozi sto- in tisočletja sklepali, kako je zgrajen naš svet, kako se giblje, in kakšni zakoni ga obvladujejo.

Katarina Angerer-Schoger
Družina in dom, 9/86

Z Mohorjevimi knjigami v novo leto

Knjižni dar Mohorjeve za leto 1987

Najbolj priljubljeno, pa tudi najbolj priročno berilo iz Mohorjevega zavitka je tudi letos prav gotovo žepna **Pratika** — Nova družinska pratika za navadno leto 1987, kot je njen polni naslov. Poleg starožitnega koledarskega dela boste letos našli v njem prav zanimive kratke in razumljivo napisane sestavke: o otroštvu, o igri, o Kristusu v KZ, o Nostradamusovih prerokbah, o kolesu kot vozilu 21. stoletja, o mednarodnem jeziku esperantu, o gibanju prebivalstva v Avstriji, o Ciganih, o nespameti vojaškega zapravljanja; vmes pa kup pripovedi, pesmic, anekdot, duhovitosti, šal in receptov za kuhanje. Letošnji recepti so namenjeni uporabi krompirja in soje. Ne manjka tabela brejosti živine, ki jo ima dober kmet vedno v žepu. In če že ima v žepu to tabelo, zakaj ne bi imel z njo še vsega prej naštetega?

Ko smo izbirali letošnje knjigo za priljubljeno zbirko večernic, smo hoteli ponuditi povest, ki bo napisana v jeziku preprostega človeka, in v kateri bo preprosti človek tudi našel podobnosti z lastno življenjsko zgodbo. To smo našli pri Vladu Firmu, ki je napisal značilno kmečko pripoved **Domačija pod Krmom**, v kateri ne manjka nedolžne ljubezenske romantike in veselih zapletov.

Knjigo je z lepo barvno sliko na platnici opremil slikar Polde Mihelič.

Nekdaj so Rusijo imenovali »Sveta Rusija«. Toda morebiti je danes, ko je po imenu »sovjetska«, v območju skritosti bolj sveta kot tedaj, ko je bila »sveta« po imenu.

Tak vtis vsaj dobi bralec drobne knjižice **Rešitev izgubljenih**, ki smo jo tudi uvrstili v dar letošnjih mohorjev.

Knjigo o verski prenovi v Rusiji, ki v marsičem spominja na dogajanja v prvih krščanskih Cerkvah, je napisala nek-

danja voditeljica leningrajske komunistične mladine (Komsomol) in profesorica leninske filozofije Tatjana Goričeva, ki so jo sovjetske oblasti po njeni spreobrnitvi kmalu izgnale, in sedaj živi v Parizu.

Čeprav je knjigo napisala poklicna filozofinja, pa je njeno pripovedovanje preprosto in pristrčno kot izpoved otroka, ki je po dolgem izgubljanju našel pot domov.

Profesorica Tatjana Angerer je za jubilej Mohorjeve (135 letnica!) napisala in opremila originalno delo o **zdravilnih rastlinah** in njihovi uporabi z naslovom **Vsak dan zdravilne rastline**.

Modro se je izognila napaki številnih knjig s podobno vsebino, ki zasujejo bralca s stotinami rastlin in receptur, v čemer se bralec potem ne znajde več. Avtorica naše jubilejne knjige je skrbno izbrala 64 najpomembnejših rastlin, ki so vse predstavljene z barvnimi fotografijami. V knjigi je še 64 risb, ki jih je večje izdelala avtorica sama, kar daje knjigi poseben čar in vrednost.

Knjiga je trdno vezana in sodi med najlepše izdaje Mohorjeve založbe.

Kdor je v zadregi, kako naj svojemu otroku, ki še ne hodi v šolo, razloži božično skrivnost, ta si bo lahko pomagal z nadvse primerno knjigo-slikanico za otroke: **Rojstvo v Betlehemu**, ki jo je napisal in umetniško ilustriral Štěpán Zavřel. Oboje je res umetnina, ki jo bodo otroci uživali tudi potem, ko bodo knjigo znali že sami brati.

Poglavitni del Mohorjevega knjižnega daru je seveda **Koledar Družbe sv. Mohorja** za leto 1987. Običajnemu koledarskemu delu sledi še deset poglavij oz. vsebinskih sklopov: Cerkev in svet, Pri nas na Koroškem, Znanost, umetnost, književnost, Vzgoja, šol-
(dalje na str. 6)



Za zanesljivost in stvarnost cen pri "kupovanju" ali prodaji Vašega rabljenega avtomobila se Vam priporoča slovenski rojak

Frank Tominc lastnik CITY MOTORS

5413 St. Clair Ave. tel. 881-2388

Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.
Richmond Heights, Ohio
461-8544 or 461-5538

KOLEDAR PRIREDITEV

JANUAR

24. — Proslava 30-letnice Baragovega doma v avditoriju Sv. Vida.

25. — Slov. šola pri Mariji Vnebovzeti priredi kosilo v šolski dvorani. Postreženo bo od 11.30 do 1. pop.

31. — Tradicionalna »Pristavka noč« v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

FEBRUAR

21. — St. Clair lovsko društvo priredi Lovsko večerjo v Slov. nar. domu na St. Clairju.

28. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi ples v maskah v dvorani Sv. Janeza Evangelista.

MAREC

8. — DNIJ pri Sv. Vidu priredi »pancake and sausage« zajtrk v avditoriju pri Sv. Vidu. Serviranje od 8. zj. do 1. pop.

22. — Klub upokojencev na Holmes Ave. priredi večerjo in ples v SD na Holmes Ave. ob klubovi 25-letnici. Serviranje od 3. do 6. zv.

28. — Slovensko ameriški Primorski klub priredi večerjo s plesom v SND na St. Clair Ave. Igra Al Novak orkester.

29. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi kosilo v farni dvorani pri Sv. Vidu. Serviranje od 11.30 do 1.30 pop.

APRIL

4. — Pevski zbor Zarja priredi pomladni koncert v SDD na Recher Ave.

25. — Tabor DSPB Cleveland prireja svoj pomladanski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci.

26. — St. Clairski upokojenci praznujejo svojo 25. obletnico in prirede svoje letno kosilo v spodnji dvorani SND na St. Clairju. Serviranje od 1. do 3.30 pop., zabava do 5. pop.

MAJ

2. — Pevsko društvo Planina ima koncert v Slov. domu na Maple Hts. Pričetek ob 7. zv.

17. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Materinski dan v Triglavskem parku.

25. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, poda Spominsko proslavo v Parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in zabava.

31. — Otvoritev Slovenske pristave.

JUNIJ

20. in 21. — Tabor DSPB Cleveland poda spominsko proslavo na Orlovem vrhu Slov. pristave za vse slovenske domobrance in vse žrtve komunistične revolucije.

28. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, ima piknik v Parku.

Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in ples.

JULIJ

4. in 5. — Pristavski dan na Slovenski pristavi.

12. — Misijonski piknik v Triglavskem parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in zabava.

AVGUST

9. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, ima svoj drugi piknik v Parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in ples.

SEPTEMBER

20. — Vinska trgatev na Slovenski pristavi.

27. — Oltarno društvo pri Sv. Vidu ima vsakoletno kosilo v farnem avditoriju.

OKTOBER

17. — Tabor DSPB Cleveland prireja svoj jesenski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci.

18. — Občni zbor Slovenske pristave.

27. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi vinsko trgatev v Parku. Kosilo z zabavo in plesom.

31. — Slovenski dom za ostarele praznuje 25-letnico z banketom in sporedom v SND na St. Clairju.

DECEMBER

6. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi miklavževanje v dvorani Sv. Janeza Evangelista.

Mohorjeveke za 1987

(Nadaljevanje s str. 5)

stvo, izobraževanje, Okolje, narava, gospodarstvo, Spominjamo se, Iz zgodovine slovenskega naroda, Slovenci po svetu, Pisano branje in Udje Mohorjeve družbe po svetu.

Morda bi še posebej opozorili na ponatis duhovitega Trstenjakovega predavanja o slovenski duši, ki ga je imel pred kakim letom v Tinjah. V njem se bomo prepoznali vsi Slovenci; v dobrem in v slabem, kakor komu gre.

(DRUŽINA IN DOM, družinski list koroških Slovencev, štev. 9/86)

MALI OGLASI

For Sale by Owner

Mod. 3 bdrm. Euclid Col. Form. Din. rm. Lge. family rm. Great family home. Good condition. — 692-0633.

(x)



ZORA PIŠČANC

PASTIRICA URŠKA

Nadaljevanje

»In ti si začela hoditi k ljudem in jih odvracala od dela in tlake, da bi bila hiša na Skalnici čim prej dokončana in bi bila ti rešena težke naloge,« je navidezno strogo rekel patriarh.

»O ne, tega nisem naredila. Sama sem šla v grad na Grašiče in prosila grofa, naj bi ljudem dovolil zidanje cerkve.«

»In grof te je vrgel v ječo, kajne?«

»Da, prevzvišeni gospod patriarh.«

»Prevzvišeni gospod patriarh ti ukazuje, da natančno poveš vse, kar si doživela v ječi in kako si se rešila.«

»Sam Bog me je po Marijinem posredovanju rešil iz ječe prvič, drugič in tudi tretjič,« je povedala Urška.

»Le počasi, začnimo od začetka!«

Urška je vse povedala, kako je šla na grad, kako jo je trdo prijel grof Valhajn, prepričan, da hujška kmete zoper njega, ji omenil Lutrovo vero, katere se bodo morali oprijeti, kako jo je ječar odpeljal v ječo, kjer se je srečala s petimi zaporniki. Povedala je zgodbo o starem Jakobu in o svetlobi, ki jo je izpeljala iz ječe.

»Nadaljuj, kako so te drugič zaprli in kako si se rešila.«

Urška je ponižno sklonila glavo in pripovedovala. Morala je ponavljati vedno iste reči, katere bi tako rada ohranila le zase. Ko je prišla do tega, kako je ob tretji rešitvi videla Janovega angela varuha, jo je patriarh prekinil:

»Dozdaj si še nekam pametno govorila, sedaj pa praviš izmišljene stvari.«

»Ne, prevzvišeni gospod patriarh. Ko sem ga poklicala, mi je rekel: "Njegov angel varuh sem. Jan moli!"

»Da, res je, vso noč sem molil,« se je vmešal Jan.

»Torej je res, da si bil slep? Kako, zakaj, od kdaj?« se je zanimal patriarh.

»Mati pravi, ko sem imel tri leta, da sem zbolel za kugo.«

»In si od kuge ozdravel?« se je stresel patriarh.

»Da, ozdravel sem za ceno oči.«

»Kdaj je bila zadnjič kuga v teh krajih, Celestin?«

»Pred enajstimi leti, prevzvišeni.«

»Sedaj imaš štirinajst let in veš, kaj govoriš. Zdiš se mi bister in tudi ukažen.«

»O, to pa,« je vpadel v besedo vikar Luka. »Urška ga je naučila brati in pisati.«

»Gospod Luka, o resnih stvareh se pogovarjamo. Saj je bil vendar slep. Pa kako da zna Urška pisati?«

»Jaz sem jih naučil. Poleg krščanskega nauka sem jih učil še brati in pisati.«

»To pride pozneje na vrsto. Nadaljuj, Urška!«

Urška je nadaljevala s pripovedovanjem vse do takrat, ko je zagledala Jana na Skalnici, sklonjenega do zemlje na kraju prikazanja.

»Sedaj pa ti nadaljuj,« se je patriarh obrnil k Janu. »Vse mi povej o sebi.«

Jan je začel pripovedovati, kako mu je Urška vse pomenila v temi, ki ga je obdajala. Odkritosrčno je povedal, kako se je nanjo navezal in kako zelo je trpel, ko je bila zaprta na goriškem gradu. Le mimogrede se je dotaknil čustva, ki ga je vsega zajelo tisto noč in ga gnalo na vrh Skalnice.

»Le kako si si upal? Si pot poznal?«

»Poznal sem vsak kamen, saj sva z Urško nešteto krat pasla ovce na Skalnici. A tudi ovce so me vodile prav to skale, na kateri je stala Mati božja.«

»Si jo tudi ti videl, ko se je prikazala Urški?« je naglo vprašal patriarh.

Jan se ni zmedel in mirno je odgovoril:

»Ne, nisem je mogel videti, ker sem bil še slep. A tudi slišal nisem nič. Le čutil sem, da se je zgodilo nekaj izrednega. Ko se je Urška vrnila in mi vse povedala, sem verjel.«

»In je nisi vprašal po podrobnostih?«

»Ne, nisem. Bil pa sem silno prevzet. Prevelike so bile te stvari, da bi silil vanje le iz radovednosti.«

Patriarh je osupnil. Tako lepih duš kakor sta bila Urška in Jan ni še srečal na svoji duhovniški poti.

»Povej sedaj, kako si izpregledal.«

»Tema je bila okrog mene, trpel sem ob misli, da bi Urško izgubil. Molil sem k angelu varuhu in šele pozneje sem se zavedel, da sem molil zanjo k svojemu angelu varuhu. Ko me je Urška poklicala, mi je bilo, kakor da sem prebolel vročične sanje. Vstal sem. Tedaj mi je žgoča bolečina prebodla oči. Bila je tako silna, da sem mislil, da bom umrl. Potem sem se pogreznil v pekočo rdečo luč, ki je polagoma bledela in bledela, dokler nisem zagledal sonca, ki je vstajalo za hribom in od tega sonca ožarjeno Urško. Bil sem silno prevzet. Saj si nisem mogel predstavljati Urške, kakšna je.«

»Kaj hočeš s tem povedati?« ga je z mehkim glasom vprašal patriarh.

»Tako čudovita, živa, vsa v najlepših barvah, za katere nisem več vedel, da obstajajo. Njeni lasje, lica, oči, njena obleka, njen nasmeh, vse je bilo tako novo, da sem v tistem hipu razumel...« Jan se je zavedal in umolknil.

»Kaj si razumel?«

»Ne, danes ne morem. Drugič vam bom povedal,« se je Jan nekam nerodno priklonil pred patriarhom.

»Že prav! Še se bova videla in nadaljevala pogovor. Sedaj sem pa radoveden, kako vas je gospod Luka učil pisati.«

Tedaj se je vikar spomnil deščice, na katero je Jan zapisal pomenljive besede in ki je bila shranjena v omari. Še so bile vidne luknjičaste črke, vtišnjene v mehki les.

»Poglejte, prevzvišeni. To je Janova pisava. Vsi smo priča, da je to sam napisal.«

»Pridi, Jan, in poglej, saj se je še spominjaš.«

Jan je pristopil k mizi, zatipal za črkami in z zaprtimi očmi zlogoval:

»Moje življenje v službi Kristusa. - Slep Jan.«

Brat Celestin je popustil pisanje. Gledal je Jana, gledal deščico in ni mogel razumeti, da je kaj takega mogoče.

XI.

Primož Trubar ostaja pri svojem prepričanju

Ljubljanska stolnica je bila nabito polna, ko je novoimenovani stolni pridigar Primož Trubar stopil na prižnico in z zadovoljnim nasmehom pozdravil spodaj valujočo množico. Vsi pogledi so bili zazrti v njegovo močno, visoko postavbo, v njegov izraziti obraz.

»Predragi verniki!« je začel. »Cerkve, ali bolje ljudska domišljija obhaja danes praznik Marijinega vnebovzetja. Verjetno, da vsi v cerkvi v to tudi verujete, ker so vas pač tako učili. Ali to ni še nobena verska dogma, ni še potrjeno od najvišjih cerkvenih oblasti, zato niste dolžni v to verovati.«

Marija je umrla kakor bo umrl vsak izmed nas. Nihče se ne bo več vrnil na zemljo. Zato se tudi Mati božja ni vrnila. Že dva meseca razburja našo deželo vest, da se je Mati božja prikazala neki pastirici na Skalnici pri Gorici z naročilom, naj ji tam sezidajo cerkev. Vsak pameten človek bo take lažne vesti odklanjal. Vse to je sad lažnivih od hudiča obsedenih babnic in kakšnega podeželskega fajmoštra, ki bi se rad uveljavil in na lahek način prišel do denarja...«

Med verniki v cerkvi je bil tudi Jernej. Prestopil se je z ene noge na drugo in potemnel v obraz, ko je slišal te besede. Novica o prikazanju je prodrla že do Ljubljane in do samega Trubarja. S pozornostjo je sledil nadaljnji razlagi.

»Ne, predragi, tisočkrat ne! To ni mogoče, to je le izmišljotina histeričnih žensk, ki so se poslužile nevednega dekletca in ga naučile bajke o prikazanju. Bodite pametni, ne nasedajte tem govoricam. Kristus tega noče. Želi od vas le žive vere vanj, v njegov nauk, v njegovo trpljenje in vstajenje.«

(Dalje prihodnji tork)



Imenik slovenskih društev

Slovene Organization Roster

Ameriška Slovenska Katoliška Jednota

American Slovenian Catholic Union

Društvo SV. VIDA št. 25

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar; preds.: Joseph Baskovic; podpreds.: Joseph Hocevar; taj.: Albin Orehek, 18144 Lake Shore Blvd., tel. 481-1481; blag.: John Turek. Nadzorniki: Mary Hodnik, James Debevec, Stan Martincic; vratar: Frank A. Turek. Vodja atletike in mladinskih aktivnosti: Joseph Hocevar. Za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravniki.

Društvo zboruje vsako drugo nedeljo ob 10:15 dopoldne pod cerkvijo sv. Vida. Mesečni assement se prične pobirati pred sejo in tudi 25. januarja in 25. julija od 6. do 7. ure zvečer v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. V slučaju bolezni naj se bolnik javi tajniku, da dobi zdravniški list in karto.

Društvo SV. LOVRENCA št. 63

Duhovni vodja: Rev. Anthony Rebol; preds.: Joseph L. Fortuna; podpreds.: Isabelle Godec; taj.: Ralph Godec, 847 E. Hillsdale, tel. 524-5201; zapis.: Mary Ann Sray; blag. James T. Weir, 15052 Rochelle Dr., Maple Hts., OH 44137; nadzorniki: Anthony B. Lausche, Olga Sray, Virginia Fortuna; zastopnika za SND na E. 80. St.: Joseph Fortuna, Ralph Godec; zastopnika za SND na Maple Hts.: Joseph Fortuna in Ralph Godec; zastopnika za atletiko in »booster« klub: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zdravnika: Dr. Wm. Jeric in dr. F. Jelercic.

Seje so na 25.-ega v mesecu v Slov. nar. domu na E. 80 St. ob 7.30 zv. Novi člani sprejeti od rojstva do 60. leta starosti. Bolniški assement je 65 centov na mesec in plačuje \$7 bolniške podpore na teden, če je član bolan 5 dni ali več. Rojaki v Nevburgu, pristopite v društvo sv. Lovrenca!

Društvo SV. ANE št. 150

Duhovni vodja: Rev. Anthony Rebol; preds.: Angela Winter; podpreds.: Helen Krofl; taj.: Josephine Winter, 3555 E. 80. St.; blag.: Laura Berdyck. Nadzornice: Anna Winter, Theresa Zupancic, Helen Krofl; zapis.: Katherine Zabak; zastopnica za SND na E. 80.: Laura Berdyck; zastopnica za SND na Maple Hts.: Helen Krofl; zastopnici za Federacijo: Angela Winter in Josephine Winter. Zdravniki: Vsi slovenski in družinski. Seje so vsaka prva sredo v mesecu ob 2.30 popoldne v šolski dvorani šole pri Sv. Lovrencu.

Društvo SV. MARIJE MAGDALENE št. 162

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar; preds.: Frances Nemanich; podpreds.: Anna Zakrajšek; taj.: Mary Ann Mott, 760 E. 212 St., Euclid, OH, tel. 531-4556; blag.: Betty Orehek; zapis.: Frances Novak; nadzornice: Frances Macerol, Josephine Gorencic in Mary Palcic; rediteljica: Rosalia Palcic; zastopnice za Ohio KSKJ Federacijo: Anna Zakrajšek, Frances Novak, Frances Nemanich; zdravniki: vsi slovenski zdravniki.

Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Assement se pobira 2-krat na leto in sicer na 25. jan. in 25. julija od 5.30 do 7. ure sv. v društveni sobi pri Sv. Vidu. Če je 25. dan meseca sobota, se pobira v petek, če je nedelja, pa se se pobira v ponedeljek.

Društvo SV. JOŽEFA št. 169

Duhovni vodja: Rev. Victor Tomc. Preds.: Eugene Kogovsek. Podpreds.: Anthony Tolar. Fin. tajnik: Anton Nemec, 708 E. 159 St., Cleveland, OH 44110, tel. 541-7243.

Pomožna tajnica: Anica Nemec. Bol. taj.: Helena Nemec, 541-7243.

Blag.: Jennie Tuma. Zapis.: Mary Okicki. Nadzorniki: Joseph Ferra, John Obat, Antonia Lamovec. Direktor za atletiko: John Obat, 481-6129.

Dir. za ženske aktivnosti: Jennie Tuma. Vratar: Gary Kokotec.

Zdravniki: dr. Maks Rak in vsi družinski zdravniki.

Por. v angleščini: Helena Nemec. Por. v slovenščini: Dorothy Ferra. Seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8. uri zv. v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Assement se pobira pred sejo od 7.30 naprej in po vsaki seji, kakor tudi 25. vsak drugi mesec (jan., marec, maj, julij, sep. in nov.) ob šestih zvečer v Slov. domu na Holmes Ave. Če pade 25. dan na soboto ali nedeljo, pobiramo assement naslednji ponedeljek.

Društvo sprejema člane od rojstva do 55. leta brez zdravniške preiskave ter odrasle do 70. leta za zavarovalnino od \$2,000 do \$40,000.

Društvo PRESVETEGA SRCA JEZUSOVEGA št. 172

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar.

Preds.: Ludmila Glavan. Podpreds.: Frank Kuhel. Tajnica: Draga Gostič, 19831 Locherie Ave., Euclid, O. 44119, tel. 531-5678.

Blagajnik: Joseph Melaher. Zapisnikarica: Tanja Gostič. Revizorji: Joseph Lach, Bogomir Glavan, Draga Gostič ml.

Vratar: Štefan Marolt. Častna preds.: Theresa Lach.

Seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu in sicer: januar, marec, maj, julij, september in november, na domu predsednice na 13307 Puritas Ave. ob 7. zv.; februar, april, junij, avgust, oktober in december pa v Baragovem domu, 6304 St. Clair Ave., ob 7h zv. Pobiranje assementa pol ure preje.

Lodge OUR LADY OF FATIMA No. 255

Spiritual Adviser: Rev. John Kumse.

President: Edward J. Furlich. Vice-pres.: Sally Jo Furlich. Secy.-treas.: Josephine Trunk, 17609 Schenely Ave., Cleveland, OH 44119, tel. 481-5004.

Rec. Secy.: Connie Schulz. Auditors: Jackie Hanks, Connie Schulz.

Womens & Youth Activities: Maureen Furlich.

Men's Sports: Bob Schulz. Meetings: Second Wed. of the month at Pres.-Vice Pres. home, 18709 Kewanee Ave., at 6:30 p.m. Tel. 486-6264.

Physicians: All Slovene physicians in the greater Cleveland area.

Društvo KRISTUSA KRALJA št. 226

Duhovni vodja: Rev. Jože Božnar. Predsednik: Joseph F. Rigler, tel. 943-2306.

Podpreds.: Mary Wolf-Noggy. Tajnik: Frank Šega, 2918 Emerald Lakes Blvd., Willoughby Hills, OH 44092, tel. 944-0020.

Blagajničarka: Eva Verderber, tel. 481-1172.

Zapisnikarica: Mary Šemen. Nadzorni odbor: Ivan Rigler, Louis Ferlinc, Anthony Rigler.

Športni referent: Raymond Zak, tel. 526-3344.

Direktor za mladinske aktivnosti: Judy Ryan.

Zastopnica za Klub v SND: Angela Lube.

Zastopnik za SND: Joseph F. Rigler.

Vratar: Antonia Šega.

Seje se vrše na drugo nedeljo v mesecu od februarja do decembra ob 12. uri. V januarju in decembru je začetek seje ob 2. uri. Vse seje se vršijo v Slovenskem narodnem domu, 6417 St. Clair Ave. Pobiranje assementa je pol ure pred sejo in takoj po seji.

KSKJ vam nudi mnogovrstno in najnovejše, moderno zavarovanje in to pod najbolj ugodnimi pogoji. Za podrobnosti se z zaupanjem lahko obrnite na tajnika društva.

Slovenska Ženska Zveza Slovenian Women's Union

PODRUŽNICA št. 10

Duhovni vodja: Rev. Victor Tomc.

Predsednica: Jean Planisek.

Podpreds.: Elsie Wasson.

Zapisnikarica: Ann Stefancic, 900 Rudyard Rd., Cleveland, OH 44110, tel. 531-7635.

Taj.-blag.: Rosemary Susel.

Nadzornici: Marie Gombach, Helen Suhy.

Scholarship: Caroline Stefancic. Sunshine Comm.: Faye Moro in Joyce LaNassi.

Zgodovinarica: Ann Stefancic. Sgt.-at-Arms: Alice Struna.

Seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu ob 1. uri pop. v Slovenskem Domu na Holmes Ave. in sicer v sledećih mesecih: Januar, marec, maj, junij, september, november in december.

PODRUŽNICA št. 14

Duh. vodja: Rev. Francis Paik.

Predsednica: Martha Koren. Podpreds.: Mary Strazisar.

Taj.-blag.: Donna Tomc, 2100 Apple Dr., Euclid, OH 44143.

Zapisnikarica: Addie Humphreys. Nadzornice: Vera Bajec, Antoinette Zabukovec, Frances Plut.

Poročevalka: Alice Kuhar. Zastopnice za SDD na Recher Ave.: Anna Cekada, Celeste Frollo, Donna Tomc.

Zastopnici za Klub društev: Celeste Frollo, Lucille Korencic.

Seje se vrše vsak prvi torek v mesecu ob 7.30 zvečer v SDD na Recher Ave.

PODRUŽNICA št. 25

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar.

Preds.: Josephine Mohorcic.

Taj.-blag.: Cirila Kermavner, 6610 Bliss Ave., Cleveland, OH 44103, tel. 881-4798.

Zapisnikarica: Janet Krivacic.

Nadzornici: Mary Turk, Frances Kotnik.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Assement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja in julija, od 5.30 popoldne do 7. uri zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Poročajte o društvenih in osebnih novicah v Ameriški Domovini!

PODRUŽNICA št. 41

Duh. vodja: Rev. Victor Tomc.

Predsednica: Justine Girod.

Podpreds.: Rose Pujzdar.

Taj.-blag.: Justine Phrne, 1833 Kapel Dr., Euclid, OH 44117, tel. 261-8914.

Zapisnikarica: Cecelia Wolf.

Nadzornici: Rose Pujzdar, Justine Girod.

Poročevalki: Cecelia Wolf, Justine Girod.

Meetings the 3rd Tuesday in March, June, September and November at the Slovenian Workman's Home on Waterloo Road.

PODRUŽNICA št. 47

Duhovni vodja: Rev. Anthony Rebol.

Predsednica: Mary Mundson.

Podpreds.: Olga Dorchak.

Taj.-blag.: Mary Taucher, 15604 Shirley Ave., Maple Hts., OH 44137, tel. 663-6957.

Zapisnikarica: Jennie Praznik.

Nadzornici: Anna Harsh, Elsie Lovrencic.

Zastopnici za vse SND: Jennie Gerk in Mary Taucher.

Seje: Druga nedelja v mesecih marca in septembra, ob 1. pop. V mesecih maja in decembra pa na prvi nedelji, ob 1. pop., v Slovenskem domu, 5050 Stanley Ave., Maple Hts., Ohio.

BRANCH No. 50

President: Ann J. Tercek.

Vice-pres.: Dorothyann Winter.

Secy.-treas.: Irene S. Jagodnik, 6786 Metro Park Dr., Cleveland, OH 44143, tel. 442-0647.

Rec. Secy.: Ann Winter.

Auditors: Anne Ryavec, Helen Petsche.

Sentinel: Stella Baum.

Reporter: Vera Sebenik.

Meetings are held every 3rd Tuesday of the month except July, August and December, at 7:30 p.m. at the Euclid Public Library, 681 E. 222 St. Guests welcome.

Ameriška Dobrodela Zveza American Mutual Life Association

Društvo SV ANE št. 4

Predsednica: Antoinette Malnar.

Podpreds.: Ann Zak.

Tajnica: Marie Orazem, 20673 Lake Shore Blvd., Euclid, OH 44123, tel. 486-2735.

Blagajničarka: Josephine Orazem.

Ambrosic.

Zapisnikarica: Frances Novak.

Nadzornice: Frances Kotnik, Frances Macerol, Josephine Mohorcic.

Mladinske aktivnosti: Nettie Malnar.

Poročevalka: Frances Kotnik.

Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri pop. v društveni sobi pri Sv. Vidu na E. 62. cesti in Glass Ave. Za preglede novih članov pristojni vsi slovenski zdravniki.

Društvo NAPREDNI SLOVENCİ št. 5

Predsednik: Frank Stefe; podpreds.: John Nestor; taj.-blag.: Frances Stefe, 1482 Dille Rd., Euclid, OH 44117, tel. 531-6109; zapisnikar: Harold Telich; nadzorniki: Mark S. Telich, John Nestor, Edward Pecjak; mladinski koordinator: Mark S. Telich. Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu marcu, juniju, oktobru in decembru na domu tajnice, 1482 Dille Rd., ob 10. dop. Za preglede novih članov vsi zdravniki, priznani od ADZ.

Društvo SLOVENSKI DOM št. 6

President: Joseph G. Petric. Vice President: Marie Hosta. Secretary:

Treasurer: Virginia Kotnik.

Rec. Secy.: Anne Cecelic.

Auditors: Jean Fabian, Caroline Lokar, Louise Fabec.

Youth Coordinator: Joseph G. Petric.

Medical Examiner: Dr. Anthony Spech.

Meetings: Second Tuesday of the month, 7:30 p.m., at the Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid, Ohio.

Društvo NOVI DOM št. 7

Predsednik: Anton Švigelj.

Podpreds.: Anton Škerl.

Tajnik-blagajnik: Franc Kovačić, 1072 E. 74 St., Cleveland, OH 44103, tel. 431-7472.

Zapis.: Jennie Antloga.

Nadzorniki: Jože Gabrič, Gabriel Mazi, Ana Mihelich.

Zdravnik: Vsak po zakonu priznani zdravnik v Ohio.

Seje: Prva nedelja v mesecu, ob 10. dop., na domu tajnika.

Društvo KRAS št. 8

Preds.: Vida Zak.

Podpreds.: Mary Price.

Tajnik: Anton M. Lavriša, 18975 Villaview Rd., Cleveland, OH 44119.

Blag.: Sophie Matuch.

Zapis.: Jennie Kapel.

Nadzorniki: Joe Ferra, Pauline Skrabec, Mary Kobal.

Mlad. odbor: Joseph Skrabec.

Seje: Drugi četrtek v mesecu ob 7. zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Društvo CLEVELAND št. 9

Preds.: Albert Amigoni.

Podpreds.: Stanley Zihertl.

Tajnik: Andrew Champa, 1874 E. 225 St., Euclid, OH 44117, tel. 481-6437.

Blagajnik: Robert Menart.

Zapisnikar: Ronald Zarnick.

Nadzorniki: Frank Ahlin, Mary Champa, Tim Dybzinski.

Koordinator mladinskih aktivnosti: Albert Amigoni.

Zdravniki: Vsi slovenski zdravniki.

Seje: Vsaka prva nedelja v mesecu v uradu ADZ, 19424 S. Waterloo Rd., ob 10. uri dop.

Društvo DANICA št. 11

President: Louise Graham.

Vice-Pres.: Julie Zak.

Secretary: Mimi Turk, 23790 Effingham Blvd., Euclid, OH 44117.

Treasurer: Mimi Turk.

Rec. Secy.: Mary Hrovat.

Auditors: Josephine Trunk, Jane Berkopec.

Medical Examiner: Dr. A. Spech.

Meetings: Second Tuesday of the month, 2 p.m., AMLA Home Office, 19424 S. Waterloo Rd.

Društvo RIBNICA št. 12

Preds.: Louis M. Šilc.

Podpreds.: John Cendol.

Taj.-blag.: Carole A. Czeck, 988 Talmadge Rd., Wickliffe, OH 44092, tel. 944-7965.

Zapisnikarica: Frances Tavzel.

Nadzorniki: Frances Tavzel, John Cendol, Louis M. Šilc.

Seje v 1986 bodo ob 2. pop. 27. aprila, 20. julija, 19. oktobra in 14. decembra, na domu preds., 30417 Oakdale Rd., Willowick, O. 44094.

Konvenčna delegata: Carole Czeck in Louis Šilc.

Zastopniki: Klub društev - John Cendol; Slov. nar. dom. - John Cen-

(Dalje na str. 8)

Imenik slovenskih društev

Slovene Organization Roster

(Nadaljevanje s str. 7)

dol, Frances Tavzel; SDD, Recher Ave. - Frances Modic, Frank Plut, Louis Šilc; Slov. dom za ostarele - Louis Šilc, Frances Modic, Frank Plut; Slov. čitalnica: F. Tavzel

Društvo COLLINWOODSKE SLOVENKE št. 22

Preds.: Stefie Koncilja; podpreds.: Tina Collins; taj.-blag.: Frank Koncilja, 1354 Clearaire Rd., Cleveland, OH 44110; tel. 481-6955 zapis.: Stephanie Dagg; nadzornice: Tina Collins, Joyce Segulin, Millie Novak; zdravnik: vsi slovenski zdravniki; seje: seje so vsako drugo sredo v mesecu ob 6. uri zv. v spodnji društveni sobi Slov. doma na Holmes Ave.

Društvo KRALJICA MIRU št. 24

Preds.: Agnes Zagar; podpreds.: Ann Perko; tajnica: Alice Arko, 3562 E. 80. St., Cleveland, OH 44105, tel. 341-7540; blag.: Agnes Zagar; zapis.: Mary Prosen; nadzornice: Dolores Hrovat, Mary Prosen, Mary Sever. Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1.30 pop. v Slov. nar. domu na E. 80. St.

Društvo SV. CECILIJA št. 37

Preds.: Nettie Zarnick; podpreds.: Anna Šilc, taj.-blag.: Jean McNeill, 6808 Bonna Ave., Cleveland, OH 44103; zapis.: Marie Bond; nadzornici: Frances Stepic, Anna Ribic; zdravnik: vsi slovenski Seje so vsaki prvi torek v mesecu ob 1.30 pop. v šoli sv. Vida.

Društvo MARTHA WASHINGTON št. 38

President: Terry Hocevar
Vice-President: Rose Zalneratis
Secy.-Treas.: Bertha Richter, 19171 Lake Shore Blvd., 692-1793
Rec. Secretary: Carol Lesiak
Auditors: Frances Primosch, Josephine Cimperman, Jane Royce
Fraternal Affairs Rep.: Joanne Fordyce.
Meetings: Third Tuesday in Jan., April, June, Nov. (Additional meetings as scheduled.)

Oltarna društva Altar Societies

OLTARNO DRUŠTVO fare Sv. Vida

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar; častna preds.: Mary Marinko; preds.: Amalija Košnik, podpreds.: Frances Novak; taj.-blag.: Kristina Rihtar, 990 E. 63 St., tel. 391-6545; zapisnikarica v slovensčini: Gabriela Kuhel; zapisnikarica v angleščini: Mary Turk; rediteljica: Ivanka Pretnar; nadzornici: Frances Kotnik in Ann Brinovec.

Vsak četrtek ob 6.30 zvečer ima društvo uro molitve, vsako prvo nedeljo skupno sv. obhajilo pri osmi sv. maši, ob 1.30 popoldne pa seja v društveni sobi farne dvorane pri Sv. Vidu.

OLTARNO DRUŠTVO fare Marije Vnebovzete

Duhovni vodja: Rev. Victor Tomc; predsednica: Pavla Adamič; podpredsednica: Maria Ribič; tajnica in blagajničarka: Rose Bavec, 18228 Marcella Rd., tel. 531-6167; zapisnikarica: Ivanka Kete; nadzornice: Tončka Urankar, Mary Podlogar, Amelia Gad. Skupno sv. obhajilo vsako prvo nedeljo v mesecu pri 8. sv. maši. Isti dan popoldne ob 1.30 uri molitvena ura, po blagoslovu pa seja v cerkveni dvorani.

Društvo Najsv. Imena Holy Name Society

DRUŠTVO NAJSVETEJŠEGA IMENA FARE SV. VIDA

Duh. vodja: Rev. Jože Božnar
Predsednik: Charles Winter
Podpredsednik: Emil Goršek
Vice President (Eng.): John Hocevar
Tajnik: Joe Hocevar, 1172 Addison Rd., Cleveland, OH 44103
Zapisnikar: Joseph Cimperman
Blagajnik: Anton Oblak
Skupno sv. obhajilo vsako drugo nedeljo v mesecu pri 8. sv. maši.
Seja se vrši po sv. maši v cerkveni dvorani.

HOLY NAME SOCIETY of St. Mary Parish

Spiritual Director: Rev. Victor N. Tomc
President: Mike Pozun
Vice Pres.: Dennis Susnik
Slov. Vice Pres.: Rudi Knez
Secretary: Dominic Gorshe
Treasurer: Art Eberman, 16301 Sanford Ave., Cleveland, OH 44110, tel. 531-7184
Sick and Vigil Chmn.: Frank Sluga
Program Chairman: Frank Zernic
Corres. Sec.: Louis Jesek
Marshall: Bill Kozak
Social Apostolate: Ed Kocin
Retreat Chmn.: Joseph Sajovic

Catholic Order of Foresters

BARAGA COURT No. 1317

Spiritual Director: Rev. Joseph Božnar
Chief Ranger: Rudolph A. Massera
Vice Chief Ranger: Charles F. Kikel
Past Chief Ranger: John J. Hocevar
Recording Secretary: Alphonse A. Germ
Financial Secretary: Anthony J. Urbas, 1226 Norwood Rd., tel. 881-1031
Treasurer: John J. Hocevar
Trustees: Albert Marolt, Dr. Anthony F. Spech, Joseph C. Saver
Youth Director: Angelo M. Vogrig
Visitor of Sick: Joseph C. Saver
Field Representative - Frank J. Prijatelj, 845-4440
Meetings held the 3rd Friday of each month, Social Room, St. Vitus Auditorium, at 8.00 p.m.



ST. MARY'S COURT No. 1640

Spiritual Director: Rev. Victor N. Tomc
Chief Ranger: Alan Spilar
Vice-Chief Ranger: Virginia Trepal
Past Chief Ranger: Hank Skrabec
Recording Sec.: Dorothy Urankar
Financial Sec.: John Spilar, 715 E. 159 St., 681-2119
Treasurer: Vicky Skrabec
Youth Director: John Osredkar
Trustees: Gerri White, Harold White, Kathy Spilar
Sentinel: Hank Skrabec
Field Representative: Alan Spilar, tel. 951-9775
Meetings are held every third Sunday in St. Mary Study Club Room.

Slovenski narodni domovi Slovenian National Homes

FEDERATION OF SLOVENIAN NATIONAL HOMES

President: Charles Ipavec
1st Vice-Pres.: Joseph Petric Jr.
2nd Vice-Pres.: Tom Meljac
Secretary-Treasurer: Bill Jansa, 20251 Ball Ave., Euclid, OH 44123 — tel. 481-0124
Corresponding Sec.: Pauline Stepic
Recording Sec.: Robert Kastelic
Executive Sec.: Frank Mahnic
Auditors: Steve Shimits, Dan Pavsek, Sr., Stephanie Pultz
Historian: Ella Samanich
Legal Counsel: Charles Ipavec

SLOVENSKI NARODNI DOM 6409 St. Clair Avenue

President: Edward Kenik
Vice Pres.: June Price
Sec'y-Treas.: John N. Perencevic
Recording Secretary: Julia Pirc
Legal Advisor: Charles Ipavec
Auditing Committee:
Ann Marie Zak, Antonia Zagar, Ann Opeka, Sophia Opeka
House Committee:
Edward Bradach, Mary Batis, John E. Leonard, Frank Stefe, Anthony J. Tomse, John Vatovec, Daniel Shimrak, Don Mausser, John Trinko, Stanley Frank.
Ways and Means Committee:
Frances Tavcar, Jean Krizman
Alternate: Tom Slak
Meetings every second Tuesday of the month in Room No. 1, Old Building, 7:30 p.m.
Office hours: 11 a.m. to 3 p.m.
Tel. 361-5115

SLOVENIAN HOME 15810 Holmes Ave.

President: Daniel L. Pavsek
Vice Pres.: Roy Sankovic
Rec. Secy.: Charlotte Ferra
Fin. Secy.: Frank Ferra
Treasurer: Ray Sterle
Auditors: Ray Sterle, Mary Podlogar, Chuck Femec
House Comm.: John Jackson, John Hozian, John Kolavich
Club Room Mgr.: John and Alba Plutt
Federation Reps.: Chuck Femec, Al Marn, Dan Pavsek
Other directors: Jane Hozian, Al Marn, Jim Krann, John Habat, Tom McNulty, Frank Podlogar, Bob Ryan.
Meetings for Directors every fourth Monday of the month at 7:30 p.m.

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME 15335 Waterloo Road

President: Anthony Sturm
1st Vice-Pres.: Steve Shimits
2nd Vice-Pres.: Mary Dolsak
Secretary: Millie Bradac
Treasurer: Frank Bittenc
Rec. & Corr. Sec.: Cecelia Wolf
Legal Advisor: John Prince
Auditors: Frank Bittenc, Cecelia Wolf, Steve Shimits, Luka Mejak; alternate Helen Sturm
House Comm.: Tony Silc, Frank Koss, Helen Sturm, John Vivic, Ernest Tibjash, Stanley Grk, Frank Slejko, Luka Mejak, Frank Sadar; alternate Catherine Vivic
Reps. to Fed. of Slov. Natl. Homes: S. Shimits, Mary Dolsak, Frank Koss; alternate Millie Bradac
Office hours: Mon., Wed., and Fri. 7 do 9 p.m. or by appointment.
Phone 481-5378 or 481-0047.

SLOVENIAN SOCIETY HOME 20713 Recher Avenue, Euclid, OH

President: Max Kobal
Vice-Pres.: George Carson
Secretary: Elmer Nachtigal
Treasurer: William Frank
Rec. Sec.: Rose Mary Toth
Auditing Comm.: Al Novinc (Ch.), Walter Frank, Frank Cesen
House Comm.: Joseph Petric (Ch.), Edward Koren, Ed Novak
Membership: William Kovach, Josephine Trunk, William Jansa
Sgt.-at-arms: Harry Yanchar

DOM ZAPADNIH SLOVENCEV 6818 Denison Ave., Cleveland, OH

Predsednik: Joseph Klinec
Podpredsednik: Ken Ivancic
Blagajnik: Joseph Pultz
Zapisnikar: Edward Stepic
Finančna tajnica: Pauline Stepic
Nadzorniki: Stephanie Pultz, Theresa Stefanik, Elaine Saxby
Seje vsak tretji petek v mesecu ob pol 8. ure zvečer.

SLOVENSKI NARODNI DOM 5050 Stanley Ave., Maple Hts., O.

Predsednik: Frank Urbancic
Podpreds.: Lud Hrovat
Tajnik: Tom Meljac, 7030 Shaner Dr., Walton Hills, OH 44146, tel. 439-8888
Blagajničarka: Millie Lipnos
Zapisnikarica: Marjorie Church
Nadzorniki: Frank Urbancic, Anton Kaplan
Odborniki: Louis Champa, Al Lipnos, Frank Hrovat, Louis Ferfolia, Bob Habjan, Martin Planisek, William Ponikvar, Anton Kaplan
Seje vsak četrti torek v mesecu ob 7.30 zvečer, v SND, 5050 Stanley Ave., Maple Hts., OH; tel. 662-9731

Upravni odbor korporacije BARAGOV DOM, 6304 St. Clair Ave

Predsednik: Stanko Vidmar
Podpreds.: Vinko Rožman
Tajnik: Jože Melaher
Blagajnik: Anton Oblak
Gospodar: Frank Tominc
Social Club: Janez Žakelj
Nadzorni odbor: France Šega, Lojze Bajc, Jernej Slak
Odborniki: Anton Meglič, Franc Kamin, Anica Kurbus, Feliks Kurbus, Anton Lavriša, Ferdo Sečnik, Maks Eršte, Janez Košir, Jože Dovjak
In tudi zastopniki organizacij, ki prostore uporabljajo.
Dom ima prostore za razne prireditve: partije, pogrebščine in ohceti. V domu je Slovenska pisarna in knjižnica. Telefonska št.: 881-9617

SLOVENSKA PRISTAVA, Inc.

Duhovni vodja: č.g. Viktor Tomc
Predsednik: Dr. Mate Roesmann
I. podpreds.: Frank Lovšin
II. podpreds.: Lojze Mohar
Tajnik: Stane Mrva, 3014 Rockefeller Rd., Willoughby Hills, OH 44092, tel. 943-1442
Blagajničarka: Marija Leben
Zapisnikar: Vitko Slemc
Nadzorni odbor: Inž. Franček Gorenšek, John Hocevar, Peter Osenar
Razsodišče: Inž. Ivan Berlec, Frank Kovačič, Frank Urankar
Slovenska šola sv. Vida: Ivan Zakrajšek
Slovenska šola Marije Vnebovzete: Valentin Ribič, Gabriel Mazi

S.N.P.J. FARM, Heath Road Ladies Auxiliary

Acting President: Wilma Tibjash
Recording Sec.: Jennie Kapel
Financial Sec.: Vida Zak, 1865 Sagamore Dr., Euclid, OH 44117, Tel. 481-6247
Auditors: Betty Rotar, Rose Mary Toth, Karen Alich

Upokojenski klubi Pensioner's Clubs

FEDERATION OF AMERICAN SLOVENIAN PENSIONERS CLUBS

President: John Taucher
Vice-Pres.: Frank Cesen, Jr.
Secretary: Mae Fabec
Treasurer: Joe Ferra
Rec. Sec.: Louis Jartz
Auditors: Tony Mrak, Henry Kersman, Frank Fabec
Meetings every three months at alternate Slovenian homes, at 1 o'clock, the months of March, June, September and December.

KLUB SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za St. Clairsko okrožje

Predsednica: Margaret Kaus
I. podpreds.: John Škrabec
II. podpreds.: Frances Kotnik
Tajnik-blagajnik: Stanley Frank, 5919 Prosser Ave., Cleveland, O., 44103, tel. 391-9761
Zapisnikarica: Janet Krivacic
Nadzorni odbor: Jewel Karpinski, Hattie Gorgan, Nettie Malnar
Odbor za potovanja: Margaret Kaus

Sestanki se vrše vsak tretji četrtek v mesecu ob 1.30 p.m. v spodnji dvorani Slov. nar. doma na St. Clairju.

SLOVENIAN PENSIONERS CLUB of Euclid, Ohio

President: Frank Cesen
1st Vice-Pres.: John Kausek
2nd Vice-Pres.: Ann Mrak
Rec. Sec.: Helen Levstick
Fin. Sec.: Ray Bradac
Treasurer: Emma Cesen
Auditors: Mae Fabec, Caroline Lokar, Josephine Trunk
Meetings are held on the first Wednesday of every month, beginning at 1 o'clock, at the Slovenian Society Home on Recher Ave.

CLUB OF RETIRED SLOVENES OF HOLMES AVENUE

Hon. Pres.: Joe Ferra
President: Gus Petelinkar
Vice Pres.: John Habat
Rec. Sec.: Louise Kupec
Fin. Secy.: Mary Lavrich, 960 E. 232 St., Euclid, OH 44123, Tel. 732-7529
Auditors: Christine Bolden, Mary Gornik, Ann Grzybowski
Federation Reps.: Gus Petelinkar, Frank Fabec, Mae Fabec, Henry Kersman, Emily Kersman; Alternate: Frank Urankar
Sergeant-at-Arms: Alice Struna
Reporter: Joseph Gornick
Sunshine Chairlady: Mary Volcansek, Tel. 531-8697
Meetings are held every 2nd Wednesday of the month at 1 p.m. at the Slovenian Home on Holmes Ave.

Ali je tudi Vaše društvo
zastopano v našem
Imeniku društev?

AMERIŠKA DOMOVINA
druži Slovence
po vsem svetu!